

**BALMER LAWRIE & CO. LTD.**  
A Government of India Enterprise  
SBU: Greases & Lubricants  
P-43, Hide Road Extension, Kolkata - 700 088

Tel : 033 - 2450 0110, Fax : 033 - 2439 2277 / 5160  
E-mail : [naha.ak@balmerlawrie.com](mailto:naha.ak@balmerlawrie.com)

“The tendered item(s) is/are not available in GeM. Balmer Lawrie & Co. Ltd. have no objection in providing detailed information for making available the said item(s) on GeM.”

**Tender Enquiry No. : GLK/TE20/051**

**Due Date : 20.08.2020 at 15:00 Hours (IST)**

**SUB: Tender for Housekeeping and Cleaning Services**

On-line offers are invited from competent bidders having previous experience in similar field with sound financial background at Balmer Lawrie & Co. Ltd. (BL), Greases and Lubricants Division located at P 43 Hide Road extension, Kolkata – 700 088.

**1.0 Pre-Qualification Criteria**

Bidder must comply following Pre-Qualification criteria & submit necessary supporting documents while submitting their e- bid.

SI. No.	PRE-QUALIFICATION CRITERIA	DOCUMENTS REQUIRED
1	Bidder should have experience of minimum 1 year in providing housekeeping and cleaning services in any oil handling plant within last 3 years	Copy of Purchase Orders
2	No. of trained personnel on vendor's pay roll as on date	Audited Certified copy / PF Register
3	Should have executed/ executing minimum 1 (one) order valuing Rs. 10.00 Lac during last three years.	Copies of Purchase Orders
4	PF Registration No.	Copy of certificate
5	ESIC Registration No. [Please ensure that each workman should have individual ESI Nos]	Copy of registration certificate
6	GST Regn. No.	Copy of Registration certificate
7	Permanent Account No. (PAN)	Copy of PAN card
8	Labour Identification No. (LIN)	Copy of LIN Registration certificate

**2.0 General**

- 2.1 The bidder must follow “Minimum Wages Act” as per the rates of West Bengal. Based on revision of wage rate, the proportionate change in contractual rate may occur, but service charge of the contractor will remain same within the contractual period.
- 2.2 Successful bidder has to maintain wage register & is to be certified by concerned authority of BL on monthly basis.
- 2.3 The successful bidder shall cover the insurance of all workmen and other persons employed by him / her/ them against accident, injury & death till the completion of contract.

- 2.4 All material shall be stored neatly in storage space allotted to them and shall take care that no obstruction is made for free movement inside the plant area.
- 2.5 Duty Hours: The Services to be provided throughout the year on General Duty/Shift duty basis as necessary. The job may have to be executed in more than one shifts depending upon volume of business as per actual requirement. Currently requirements are as follows for a whole day which comprises 02 shifts viz A Shift – (06 am-02 pm), & G Shift – (8.30 pm-5.00 pm).

### **3.0 COMPLIANCE OF GOVERNMENT OF INDIA DIRECTIVES:**

#### **I. Labour Identification Number (i.e. LIN) Registration (Mandatory)**

The Unified Shram Suvidha Portal, developed by Government of India, facilitates reporting of Inspections & submission of Returns and has also been envisaged as a single point of contact between employer, employee/contract worker and enforcement agencies bringing in transparency in their day-to-day interactions. For integration of data among various enforcement Agencies, the Contractor, as an inspectable unit, is required to register and obtain Labor Identification Number (i.e. LIN) from Shram Suvidha Portal and submit the same in **Balmer Lawrie & Co. Ltd. [ BL]**.

- II.** Pradhan Mantri Jeevan Jyoti Bima Yojana (PMJJBY)
- III.** Pradhan Mantri Suraksha Bima Yojana (PMSBY)

### **4.0 STATUTORY COMPLIANCES:**

- i.** The contractor shall obtain necessary **insurance policy covering all risks** such as accidents, injuries, death likely to be caused to **workers or to third person** including loss to the properties of BL or to some other agency and submit to Officer-In-Charge the insurance copy as and when asked by Officer-In-Charge.
- ii.** The contractor shall not employ or permit to be employed any person suffering from any contagious, loathsome or infectious disease. The contractor shall get examine his employees/Workers through a registered medical practitioner before deployment and thereafter arrange periodic medical checkup of his employees deployed under this contract. He should submit a copy of **doctor's fitness certificate** to the company for record purpose in respect of his employees **once in a year**.
- iii.** No worker of contractor (including contractor) be allowed to **consume alcoholic drinks or any narcotics** within the plant premises. If found under the influence of above, the contractor shall have to change/replace him failing which BL may terminate the contract.
- iv.** The contractor shall **indemnify** BL against all claims, demands, actions, cost and charges etc brought by any Court, Competent Authority/ Statutory Authorities against any act or acts of the contractor or his workers.
- v.** The Contractor shall be required to maintain all the **relevant registers/documents** and also be responsible for required contributions in respect of his employees/firm, as is applicable under **different Labour Acts/legislations**.
- vi.** The contractor shall ensure payment of bonus to its employees under the Payment of Bonus Act, 1965, which shall in no case will be less than the minimum Bonus prescribed under the Act from time to time.
- vii.** The contractor shall require obtaining Labour License from concerned Certifying Officer to start with the work, if applicable.
- viii.** i) The Contractor should produce necessary EPF Code before commencement of work.  
ii) The Contractor should produce necessary ESIC Code before commencement of work must be followed for compliance of ESI Act, if

contractor fails to submit the ESIC code then BL will have right to take suitable action including termination of contract.

- ix. The contractor shall require depositing with PF authorities the PF deductions of its workers well in time & submit a copy of challans/electronic challan to BL/Officer-In-Charge on monthly/Quarterly basis failing which BL will deduct from his bills the amount equivalent to PF deductions with penalty under the Act. Provident fund contribution including Employee Deposit Linked Insurance & Administrative Charges.
- x. The contractor shall obtain registration under Inter State Migration Labour Act if he deploys and engages labours from outside the State.
- xi. The contractor shall strictly comply with the various provision of Payment of Wages Act, 1936, Workmen Compensation Act, 1923, Minimum Wages Act 1948, Contract Labour (Regulation & Abolition) Act, 1970, Employees Provident Fund and Miscellaneous Provisions Act, 1952, Employees State Insurance (ESI) Act, 1948, The Inter State Migrant Workmen (Regulation of Employment & conditions of Service) Act, 1979, etc., Payment of Bonus Act 1965, Maternity Benefit Act,1961, Payment of Gratuity Act,1972, Equal Remuneration Act,1976, Factories Act 1948, Industrial Dispute Act,1947, etc. and various other Labour legislatures including West Bengal State Acts & Rules, as in existence (at present in India) and as amended & enforced from time to time.
- xii. The contractor shall provide safety shoes (**ISI & Directorate General Of Mines Safety -DGMS Approved**) to its employees deployed by him at his own cost.
- xiii. The contractor shall ensure that he does not deploy any of his people below **18 years of age** for carrying out the contractual obligations.
- xiv. In case BL incurs any liability towards payment of any dues, compensation cost of any other liability of any kind whatsoever, due to non-fulfilment of statutory provisions under any industrial/Labour Laws by the bidder, the same shall be made good by the bidder and BL shall have full right to recover and claim the same from the bidder, from his outstanding bills or otherwise.
- xv. The bidder shall furnish all the requisite information from time to time to the concerning authority and to BL, which may be required in connection with the bidder's fulfilment of Legal/Statutory requirement under any Act and Rules in force.
- xvi. The bidder is liable to submit to BL a copy of inspection report received from Statutory Authorities and comply with the given remarks and Compliance Report Should be sent in specified time with a copy to BL.
- xvii. In the event where **BL being the Principal Employer is liable to pay any dues arising out of noncompliance of Statutory obligations, then the same will be recovered from the Bidders together with penalty as mentioned above and BL** will have right to take suitable action including termination of contract.
- xviii. The contractor should issue **photo identity card** to all his employees deployed for the said contract as per the prescribed format/card.
- xix. The contractor shall provide uniforms to its employees deployed by him at his own cost with the firms name/logo inscribed on the uniform for summer as well as winter.
- xx. The contractor shall adhere to safety norms/practice and avoid hazardous and unsafe working conditions and shall comply with safety rules in force from time to time at BL. BL will not be held responsible for any loss or injury caused for noncompliance of safety rules by contractor or his employees.
- xxi. The Bidder shall be solely responsible for payment of wages and other dues to the personnel deployed by him latest by **7th of the** subsequent month.
- xxii. The Bidder shall **indemnify** the Company against all losses or damages, if any, caused to it on account of acts of the personnel deployed by him.
- xxiii. Sub-letting of work is not permissible:  
No contractor shall sub-let or assign any work in part or whole to any firm, individual, partnership firm, Pvt. Ltd. Company, Proprietorship firm etc.

## **5.0 Regulatory Mechanism :**

- (a) If a contract employee provided by the Agency, leaves the services of the company prior to expiry of contract, the Agency will provide acceptable replacement within 24 hours from the date of placement of requisition by BL.
- (b) The Agency will designate one of its employee who shall function as the 'Single point of contact' for BL for all matters including any dispute emanating out of this contract for the designated region and also act as supervisor. Any dispute arising out of the contract shall be subject to jurisdiction of the Courts at Kolkata.
- (c) The Agency shall forward a consolidated list once in each quarter (within 7 days following the end of each quarter) of all its employees sourced to BL including details of address, remuneration and other details as per the format to be provided by BL.

## **6.0 Employer – Employee relationship**

There will be no Employer and Employee relationship between Balmer Lawrie & Co. Ltd. and the personnel so engaged by the Agency under the contract and no claim for any employment will be entertained or tenable. It shall be sole responsibility of the Agency to regulate any terms of employment with the engaged persons without any liability whatsoever to Balmer Lawrie & Co Ltd. The personnel provided by the Agency to execute the outsourced job shall have no lien of claim in any manner on BL after their services are no more required by Balmer Lawrie & Co Ltd. or during their deployment. Balmer Lawrie & Co. Ltd will not be held responsible or liable under the laws that are in force and that may come in force from time to time in respect of the deputed employees. These personnel of the Agency shall not take part in any activity of Balmer Lawrie & Co Ltd Employees' Union/Association or any association/union of the Visitors/Vendors

## **7.0 Adherence to Labour Laws:**

The Agency selected for the job contract will supply manpower to Balmer Lawrie & Co. Ltd, G&L, Plant, Kolkata complying all the provisions of Rules/Regulation Statutory Guidelines applicable with the employees on contract and shall comply with all necessary registration, licenses, approvals and sanction under the applicable laws. Further, the Agency will comply with all the requirements of the Statutory Authorities under the various Acts & Rules as mentioned below including their re-enactments/amendments/ modifications, as well as monthly contribution to be deposited with the authorities in respect of the employees on contract wherever applicable.

- ✓ Contract Labour [Regulation & Abolitions] Act 1970
- ✓ Employees Provident Fund & Miscellaneous Provision Act. 1952
- ✓ Employees State Insurance Act. 1948
- ✓ Minimum Wages Act. 1948
- ✓ Payment of Wages Act. 1936
- ✓ Employees' Compensation Act. 1923
- ✓ Payment of Bonus Act. 1965
- ✓ The West Bengal Labour Welfare Act, 1974
- ✓ Payment of Gratuity Act, 1948
- ✓ The Employment of Children Act 1938

## **8.0 Adherence to insurance coverage:**

The Agency selected for the job contract will supply manpower to Balmer Lawrie & Co. Ltd, G&L, Plant, Kolkata shall have to provide insurance coverage to its employees through:

- ✓ Pradhan Mantri Jeevan Jyoti Bima Yojana (PMJJBY)
- ✓ Pradhan Mantri Suraksha Bima Yojana (PMSBY)

**9.0 Safety Measures:** All personnel deployed under this job-contract should compulsorily use/wear at all times on duty, required safety equipment, personal protective equipment to be provided by the Agency and follow all safety instructions written, verbal or implied. Company may disallow from the duty for the shift if any of the personnel deployed fails to observe the safety guidelines/does not wear safety equipment, Company would have no liability for any loss or untoward incident arising out of such negligence and for such act the Contractor would be solely responsible to meet all fall-outs including legal and financial ones, if any. Suitable personal safety equipment for such purpose would be arranged by Contractor.

**10.0 Responsibility for Theft/Loss of Company's Property:** In case of any theft / loss/ pilferage of Company's property where employees of the Agency have been deployed for working purpose, detailed enquiry will be conducted by the company. If negligence on the part of those employees are found, the Agency shall have to accept the liability of loss assessed by Balmer Lawrie & Co Ltd. and it will be recovered from the Agency. The amount is to be deposited by way of Demand Draft in Company's account.

**11.0 Indemnity:** The contractor shall indemnify the Company from all liabilities and responsibilities of all contract employees to be employed by the contractor at Company's premises including their necessary license/permission etc. from competent authorities. The Company shall have no liability whatsoever concerning the persons/security staff deployed by the Agency for the purpose. The Agency shall keep the Company indemnified against all losses or damages of liability arising out of or imposed in due course of employment of contract employees by them during the entire run of the contract. In case the contract employees deployed by the Agency resort to any litigation in any court for any reason or raise an Industrial Dispute, the Agency shall be solely responsible towards the verdict of the court, at its own cost. The Agency is liable for expenses, losses and damages, if any, due to his employees, any claim or suit or any such proceedings against BL and BL is entitled to deduct the sum from the pending or future bills of the Agency.

**12.0 Personal Protective Equipment (PPE):**

- Workmen of Contractor would have to abide by the factory Safety and Security regulations and entry inside the factory would be only against authorized Gate Passes.
- In case the contractor fails to provide uniform, safety shoe & other requisite PPE the same shall be provided BL & the cost incurred for that will be deducted from the Contractor's bill.
- Uniform: The Agency shall provide two sets of Uniform for each year to its personnel at its own cost. **The Uniform to be provided to the contractual employees should be made by Khadi material.** The Agency shall ensure that while on duty each and every personnel presents himself in proper uniform.
- Ladders and scaffoldings (if any) shall be provided for the work that cannot be done from the ground. Portable single ladders shall not be more than 8 meters.

The job needs to be carried out within factory timing (shift timing / general shift) or as required by BL.

**13.0 Provisions for Micro, Small Enterprises (MSE):**

**Following benefits would be extended to qualifying MSE vendors as per Public Procurement policy for MSEs subject to meeting the qualification criteria.**

- a) Qualifying Registered MSE vendors shall be exempted from need to furnish EMD, subject to submission of their registration details and meeting the qualification criteria.

### **Qualification Criterion for MSE's for availing the above benefits:**

- a. MSE vendor must confirm that UAM No has been uploaded on CPPP website as required by Ministry's circular no F: No21(17) / 2016 dated 06.04.18 for qualifying to be considered as MSE vendor under this tender. Qualifying and Registered MSE vendors shall be exempted from need to furnish EMD, subject to submission of their registration details. Declaration of Udyog Aadhar Memorandum [UAM Number] number on Central Public Procurement Portal [CPPP] is mandatory. It is also required for the MSE vendors to submit a certificate (certified by a practicing Chartered Accountant) for investment in Plant & Machinery or equipment by them. It is further required to submit audited balance sheet and Profit & Loss account for their turn over for the last completed Financial Year Certified by a Practicing Chartered Accountant or in the absence of the audited balance sheet and Profit & Loss Account, the turnover for the last completed Financial Year should be certified by a practicing Chartered Accountant.
- b. The above-mentioned provisions are meant for procurement of only goods produced and services rendered by MSEs and not for any trading activities done by them. A self-certification to be provided by the bidder that the tendered item is manufactured or serviced by them and no trading activity for the tendered item is undertaken by them. Balmer Lawrie & Co Ltd reserves the right to verify the same.
- c. All of the above details are mandatory to qualify for availing the benefits as per Public Procurement Policy for MSEs.
- d. This order is not splittable. Hence MSE price preference is not applicable.

Bidder should read **Government Notification dated 1<sup>st</sup>, June'2020 in respect of "New Definition of MSE" as under** before furnishing their MSE status to qualify for availing the benefits as per Public Procurement Policy for MSEs.

### **MINISTRY OF MICRO, SMALL AND MEDIUM ENTERPRISES NOTIFICATION**

New Delhi, the 1st June, 2020

**S.O. 1702(E).**—In exercise of the powers conferred by sub-section (1) read with sub-section (9) of section 7 of the 'Micro, Small and Medium Enterprises Development Act, 2006 (27 of 2006) and in supersession of the notification of the Government of India, Ministry of Small Scale Industries, dated the 29th September, 2006, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part II, Section3, Sub-section(ii), vide S.O. 1642(E), dated the 30th September 2006 except as respects things done or omitted to be done before such supersession, the Central Government, hereby notifies the following criteria for classification of micro, small and medium enterprises, namely:—

(i) a micro enterprise, where the investment in Plant and Machinery or Equipment does not exceed one crore rupees and turnover does not exceed five crore rupees;

(ii) a small enterprise, where the investment in Plant and Machinery or Equipment does not exceed ten crore rupees and turnover does not exceed fifty crore rupees;

This notification shall come into effect from 01.07.2020

**13.1 Preference to Make in India Policy – Local content in the tendered items (Order No P-45021/2/2017-PP (BE-II) dated 04.06.2020 of Department for promotion Of Industry and Internal Trade, Ministry of Commerce and Industry, Govt Of India.**

Further the above referred Order defines' Local Content, "Class -I local supplier" and "Class II local supplier" as under:

**“Local Content”** means the amount of value added in India which shall unless otherwise prescribed by the Nodal Ministry, be the total value of the item procured (excluding net domestic indirect taxes) minus the value of imported content in the item (including all custom duties) as a proportion of the total value, in percent.

**Class – I local supplier** – means a supplier or service provider, whose goods, services or works offered for procurement, has local content equal or more than 50%, as defined under this Order.

**Class – II local supplier** – means a supplier or service provider, whose goods, services or works offered for procurement, has local content more than 20%but less than 50 %, as defined under this Order.

**Vendor should note that only “Class I Local Supplier” are eligible to bid in this tender.**

In view of above guidelines, you are required to provide self-declaration in the following prescribed format. Your attention is also drawn towards Para 9 (f) and (g) of the above referred Order of GOI, prescribing action in case of false declaration, as under.

#### **Verification of local content**

1. False declarations will be in breach of the Code of Integrity under Rule 175(1)(i)(h) of the General Financial Rules for which a bidder or its successors can be debarred for up to two years as per Rule 151 (iii) of the General Financial Rules along with such other actions as may be permissible under law.
2. A supplier who has been debarred by any procuring entity for violations of this order shall not be eligible for preference under this Order for procurement by any other procuring entity for the duration of the debarment. The debarment for such other procuring entities shall take effect prospectively from the date on which it comes to the notice of other procurement entities, in the manner prescribed under paragraph (h) below.

SI No	Service(s) Description	Percentage of local content in your service(s)

#### **14.0 Job Description**

14.1 Bidder must visit the site and make themselves thoroughly acquainted with the nature and requirements of the work, limitations and facilities for access of worksite, their respective status etc.

14.2 Submission of tender will be the conclusive evidence as to the fact that the bidder(s) have fully satisfied themselves as to the nature and scope of the work to be done, site conditions and all other factors, affecting the performance of the contract and the cost thereof.

14.3 The job of housekeeping and cleaning services are broadly in the following areas:

##### **14.3.1 Shop Floor and Equipment:**

Housekeeping/cleaning of the following plants on every working days by deputing at least one or two persons (as per site/plant requirement) at each of the following plant [Total number of Workmen including One Supervisor has mentioned in Annexure II, Bidder requested to submit bid considering the no of manpower mentioned in Annexure II.) -

- New Lithium Grease Plant, Small Filling, and its Storage tank yard
- Old Grease Plant, Small Filling and its Storage tank yard
- Oil Blending Plant, Small Filling and its Storage Tank yard
- Bitumen plant, Ester Plant, VI Improver Plant and its Tank yard
- All utility shed/area and surrounding of officer/staff canteen
- All Factory godowns & Stores (Raw material, finished product, Engg. Store & work shop, Kolkata Stock Point)
- Cleaning of filled barrels (Top & body) as & when required.
- Any other area(s) not specifically mentioned but will be necessary as per directions of BL's In-Charge within the factory premises.

The job includes cleaning of factory shop floor (ground & platform) and its surroundings, machineries, equipments and process kettles, tanks of the above areas by removing rubbish, spillages of raw materials, greases, oils, damage packaging materials, rejected/damaged containers and other unwanted material etc with free issued cotton jute cleansing compound or by scraping & sweeping the floor (if required) to keep the factory neat & clean in all respects and all the time. Dumping the generated waste at dumping yard as earmarked /identified by BL, time to time and for Kolkata Stock Point cleaning including loading & unloading materials.

#### 14.3.2 **Plant Internal Road**

Cleaning of all Plant internal roads (including interconnecting) by scraping (as required) & sweeping on every working day. The job includes regularly collecting & cleaning of waste from dustbins to the dumping point. Regularly collecting & shifting of oils from the oil bins to the respective plants. Regularly collecting & removing rubbish & other unwanted material from road & its surrounding including drum yard. Transferring all the waste of dumping yard from the factory twice a month or as and when required.

#### 14.3.3 **Special cleaning of Process kettles, Platform & Floor**

Once a month cleaning & washing of outer jacket of process kettles/jackets, platforms and floor.

This job is to be carried out on Sundays and / or Holidays with prior approval of BL.

#### 14.3.4 **Cleaning of ETP Equalization tank**

which includes thorough cleaning, scraping and washing of the all inner walls of each segments ONCE in every three month i.e. Quarterly and 'Lime Wash' after cleaning the same every time.

#### 14.3.5 **Oil Water Separators [OWS] and Drains**

Entire drainage system (All OWS & drains) should be maintained properly cleaned. The job also includes thorough cleaning, scraping and washing of the all OWS & drains & its walls twice in a month and 'Lime Wash' after cleaning. Additionally, the vendor shall have to clean & lime wash the entire drainage system on some special occasions (3 to 4 times during the contract period) as per instructions.

This job description is only indicative and there may be other jobs which are not described in the list but same are also to be done by the labourer and the payment for that will be paid as per the rates finalized for the nearest similar type of job.

## **15.0 Scope of supply of BL**

- 15.1 Free issue materials like cleaning compound/solvent, Diesel, Cotton jute and lime.  
15.2 BL shall provide single point Power and Water supply free of charge within the battery limit of work. However necessary extension as required is to be arranged by the contractor with prior approval of BL.

## **16.0 Terms and conditions of contract**

### **Period of Contract**

The contract shall be valid for a period of Two (2) Years. The contract can be extended on mutual agreement for additional one year upon consent of both BL and contractor.

## **17.0 Site Visit / Inspection**

The intending bidders may visit our Plant for clear understanding of the nature of job. Such visit to the Plant should be made during normal working hours with prior appointment with **Sri. U Nayek, Plant Head (Kolkata)**. The person(s) visiting our factory for inspection must bring a letter of authorization from the Organization they represent.

## **18.0 Earnest Money Deposit (EMD)**

Tender must be accompanied by EMD of Rs 31,000/- (Rupees Thirty One Thousand Only) by Bank Draft or Pay Order drawn in favour of "Balmer Lawrie & Co. Ltd." payable at Kolkata. No interest will be payable on EMD. Offers not accompanied with EMD will not be considered. Payment by cheque will not be accepted. The EMD will be returned to unsuccessful bidder within 15 days of placement of order. The EMD of successful bidder shall be retained till the submission of SD. Micro & Small-scale Vendors registered under MSE are exempted for submission of EMD amount.

## **19.0 Security Deposit (SD)**

The successful contractor shall submit interest free SD of 5% of the order value rounded off to the nearest thousand subject to a minimum of Rs. 25,000/-, by a Pay Order / Demand Draft or by a Bank Guarantee from a Schedule "A" Bank towards the satisfactory execution of the order. The SD shall be furnished within 15 days from the date of order. In case of failure to furnish SD within the stipulated time, BL shall be entitled to terminate the order and forfeit the EMD without further reference to the bidder.

## **20.0 Price**

- In E-Bid format Bidders need to quote total 24 months Basic Value of all the services/scopes, as mentioned in Annexure I (Excluding GST amount).
- Bidder also need to upload detail rates/ values as per Annexure I & II at the time of bidding/ before tender due date.
- The E-Bid value should be identical with Annexure I total Basic Value & Annexure II Value.
- The rates once finalized shall remain firm till the execution of order and no escalation in price will be considered for any reason whatsoever.
- After filling all the mandatory fields, upload the scan copy of Annexure-I and Annexure-II.

## **21.0 Jurisdiction**

Any dispute relating to the execution of contract amended under this tender will be under the jurisdiction of Kolkata High Court.

## **22.0 Payment Terms**

The payment shall be made on monthly basis and within 7 (seven) working days of submission of bills duly certified by BL's representative.

## **23.0 Validity**

The offer shall remain valid for a period of **60 days** from the due date of the tender.

## **24.0 General Clause**

BL reserves the right to award the contract to one or more parties and is not bound to accept the lowest offer. BL also reserves the right to reject any or all offers received, without assigning any reasons whatsoever.

Labour/Workmen of Contractor should abide by the factory Safety Security regulations and entry inside the factory would be only against authorized Gate Passes.

The successful bidder will ensure that any labour working in the plant premises is duly registered ESI and Provident Fund benefits. Necessary undertaking would be submitted by successful bidder along with acceptance of order.

## **25.0 Basis of Selection**

The selection of L1 bidder will be done based on the Total Landed Cost quoted for all the Eleven services [As mentioned in Annexure I]. Therefore, the bidder has to quote their rates for all the services & considering total manpower mentioned in Annexure II. Failing which their offer will not be considered for final evaluation.

## **26.0 GST Formalities and compliance with Regulations**

Bidder shall warrant that all goods covered by this agreement / contract shall have been produced, sold, dispatched and delivered in strict compliance with all applicable laws, regulations, labor agreements, working conditions and technical codes and requirements as applicable from time to time. The Vendor shall execute and deliver such documents as may be required to effect or to evidence such compliance.

The vendor shall issue the GST paid invoice so that equivalent amount may be availed as GST credit by BL, if applicable. Vendor / vendor's nominated transporter shall ensure handing over of the transporter copy of GST paid invoice for availing GST credit & road permit to the company at the time of delivery of consignment. All unutilized / expired road permits shall be returned to the issuing unit.

***"The vendor should compulsorily follow all the provisions of GST Law and in the event of any default of complying with any of the provisions of the GST Law, Balmer Lawrie would exercise the right for non-payment / withholding payment / black listing the vendor."***

## **27.0 Tender Cancellation**

The tender may be cancelled due to any unforeseen / unavoidable circumstances or due to any other reason at any stage of the tender processing as per the sole discretion of BL and BL is not liable to provide any reason to the applicants for the same.

## **28.0 Conditions for online bid submission**

**Procedure for Bid Submission**

The bidder shall submit his response through bid submission to the tender on e-Procurement platform at <https://balmerlawrie.eproc.in> by following the procedure given below. The bidder would be required to register on the e-procurement market place at <https://balmerlawrie.eproc.in> and submit their bids online. No offline bids shall be entertained by the Tender Inviting Authority. The bidders shall submit their eligibility and qualification documents, Technical bid, Financial bid etc., in the standard formats prescribed in the Tender documents, displayed in e-Procurement web site. The bidders shall upload the scanned copies of all the relevant certificates, documents etc., if required, in support of their eligibility criteria/technical bids in the e-Procurement web site. However, bulky documents need not be scanned and uploaded but physical copy of the same should be sent to the Tender Inviting Authority office before the tender opening date. The bidder shall sign on the statements, documents, certificates, uploaded by him, owning responsibility for their correctness/authenticity.

**Note: Bidder need to quote total Value (Only Basic Value) of work in online bid and detail of work (Rate & quantity wise shall be incorporated in Annexure I & II & upload the same in E-portal)**

**Registration with e-Procurement platform:**

For registration and online bid submission bidders may contact HELP DESK of M/s C1 India Pvt., Ltd., or they can register themselves online by logging in to the website <https://balmerlawrie.eproc.in>

**Digital Certificate authentication:**

The bidder shall authenticate the bid with his Digital Certificate for submitting the bid electronically on e-Procurement platform and the bids not authenticated by digital certificate of the bidder will not be accepted on the e-Procurement platform. All the bidders who do not have Digital Certificates need to obtain Digital Certificate. They may contact Help Desk of C1 India Pvt Ltd.

M/s C1 India Pvt Ltd.  
C104, Sector 2 Noida-201301

Contact person :

Tuhin Ghosh (Kolkata), +91 8981165071

Email: [tuhin.ghosh@c1india.com](mailto:tuhin.ghosh@c1india.com)

**Submission of Hard copies:**

After submission of bid online, the bidders are requested to submit the demand drafts /Bank Guarantee towards tender fees and / EMD along with other documents as required, to the Tender Inviting Authority before opening of the online bid. The bidder shall furnish the original DD / Bank Guarantee and other documents either in person or through courier or by post and the receipt of the same within the stipulated time shall be the responsibility of bidder. BL shall not take any responsibility for any delay or non-receipt of said documents. If any of the documents furnished by the bidder is found to be false / fabricated, the bidder is liable for black listing, forfeiture of the EMD, cancellation of work and criminal prosecution.

For **Balmer Lawrie & Co. Ltd.**

**Subhadeep Karmakar  
Jr. Officer (Purchase)**

Price Schedule

Company Name.....							
Offer No. .... Date.....							
SL No	<b>Price schedule</b>						
	Description of Job	Qty – 'A'	Unit	Unit rate (Rs./ Month or /Activity) - 'B'	GST (Rs.) – 'C'	Total Basic Amount (Rs.)- A x B (without GST)	Total Amount (Rs.)- {(A x B) + (C x A)} (with GST)
1	<p><b><u>Cleaning of Shop floor &amp; Equipment:</u></b></p> <p>Housekeeping/cleaning on every working days by deputing at least one or two persons (as per site/plant requirement) at each of the following plant -</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>New Lithium Grease Plant, Small Filling, and its Storage tank yard.</li> <li>Old Grease Plant, Small Filling and its Storage tank yard</li> <li>Oil Blending Plant, Small Filling and its Storage Tank yard</li> <li>Bitumen plant, Ester Plant, VI Improver Plant and its Tank yard</li> <li>All utility shed/area and surrounding of officer/staff canteen</li> <li>All Factory godowns &amp; Stores (Raw material, finished product, Engg. Store &amp; workshop, Kolkata Stock Point)</li> <li>Cleaning of filled barrels as &amp; when required</li> </ol> <p>The job includes cleaning of factory shop floor (ground &amp; platform) and its surroundings, machineries, equipments and process kettles, tanks of the above areas by removing rubbish, spillages of raw materials, greases, oils, damage packaging materials, rejected/damaged containers and other unwanted material etc with free issued cotton</p>	24	Month				

	jute cleansing compound or by scraping & sweeping the floor (if require) to keep the factory neat & clean in all respects and all the time. Dumping the generated waste at dumping yard as earmarked /identified by BL, time to time and for Kolkata Stock Point cleaning including loading & unloading materials.					
2	<b><u>Cleaning of Plant Internal Road:</u></b> Cleaning of all <b>Plant internal Roads</b> , by scraping (as required) & sweeping on every working day. The job includes regularly <b>collecting &amp; cleaning</b> of waste from <b>dustbins</b> to the dumping point. Regularly <b>collecting &amp; shifting</b> of <b>oils</b> from the oil bins to the respective plants. Regularly <b>collecting &amp; removing</b> rubbish & other unwanted material <b>from road &amp; its surrounding</b> . Transferring all the waste of dumping yard from the factory twice a month or as and when required.	24	Month			
3	<b><u>Special cleaning of Process kettles, Platform &amp; Floor:</u></b> Once a month specially cleaning & washing of outer jacket of process kettles/jackets, platforms and floor. This job is to be carried out on Sundays or Holidays with prior consultations.	24	Month			
4	<b><u>Cleaning of Roof:</u></b> Securities' Room, Workers' attendance punching room, Generator rooms, Roof of OTR, Roof of ETP, new SCM office, Workers' rest room.	24	Month			
5	<b><u>Cleaning of ETP Equalization tank:</u></b> Includes thorough cleaning, scraping and washing of the all inner walls of each segments ONCE in every three months i.e. Quarterly and 'Lime Wash' after cleaning the same every time.	8	Nos.			
6	<b><u>Oil Water Separators [OWS] and Drains:</u></b> Entire drainage system (All OWS & drains) should be maintained properly cleaned. The job also includes thorough cleaning, scraping and washing of the all OWS & drains & its walls twice in a month and 'Lime Wash' after cleaning once in month. Additionally, the vendor shall have to	48	Nos.			



Details of Workmen

		Formula	Amount	Remarks
<b>A</b>	Minimum number of workers required for aforesaid jobs	<b>14 (Fourteen) workmen (Semi Skilled)</b>		
<b>B</b>	Wages [ Rs/worker per month] <b>(Semi Skilled)</b>			
<b>C</b>	Total Wages [ Rs per month] <b>(Semi Skilled)</b>	<b>C = A x B</b>		
<b>D</b>	ESI & PF Contribution [ Rs/worker per month] <b>(Semi Skilled)</b>			
<b>E</b>	Total ESI & PF Contribution [ Rs per month] <b>(Semi Skilled)</b>	<b>E = A x D</b>		
<b>F</b>	Bonus [ Rs/worker per month] <b>(Semi Skilled)</b>			
<b>G</b>	Total Bonus [ Rs per month] <b>(Semi Skilled)</b>	<b>G = A x F</b>		
<b>H</b>	Gratuity @ 4.81% of basic wage [Rs/worker per month] <b>(Semi Skilled)</b>			
<b>I</b>	Gratuity [Rs per month] <b>(Semi Skilled)</b>	<b>I = A x H</b>		
<b>J</b>	Leave salary @ 1.25% of basic wage [Rs/worker per month] <b>(Semi Skilled)</b>			
<b>K</b>	Leave salary [Rs per month] <b>(Semi Skilled)</b>	<b>K= A x J</b>		
<b>L</b>	Miscellaneous Charges, if any [ Rs per month] <b>(Semi Skilled)</b>			
<b>M</b>	Service Charge [ Rs per month] <b>(Semi Skilled)</b>			
<b>N</b>	Total monthly billing [ Rs per month] <b>(Semi Skilled)</b>	<b>N = C+E+G+I+K +L+M</b>		

		Formula	Amount	Remarks
<b>A1</b>	Minimum number of workers required for aforesaid jobs	<b>1 (One) Supervisor (Skilled)</b>		
B1	Wages [ Rs/worker per month] <b>(Skilled)</b>			
C1	Total Wages [ Rs per month] <b>(Skilled)</b>	<b>C1 = A1 x B1</b>		
D1	ESI & PF Contribution [ Rs/worker per month] <b>(Skilled)</b>			
E1	Total ESI & PF Contribution [ Rs per month] <b>(Skilled)</b>	<b>E1 = A1 x D1</b>		
F1	Bonus [ Rs/worker per month] <b>(Skilled)</b>			
G1	Total Bonus [ Rs per month] <b>(Skilled)</b>	<b>G1 = A1 x F1</b>		
H1	Gratuity @ 4.81% of basic wage [Rs/worker per month] <b>(Skilled)</b>			
I1	Gratuity [Rs per month] <b>(Skilled)</b>	<b>I1 = A1 x H1</b>		
J1	Leave salary @ 1.25% of basic wage [Rs/worker per month] <b>(Skilled)</b>			
K1	Leave salary [Rs per month] <b>(Skilled)</b>	<b>K1= A1 x J1</b>		
L1	Miscellaneous Charges, if any [ Rs per month] <b>(Skilled)</b>			
M1	Service Charge [ Rs per month] <b>(Skilled)</b>			
<b>N1</b>	Total monthly billing [ Rs per month] <b>(Skilled)</b>	<b>N1 = C1+E1+G1+I1+ K1+L1+M1</b>		
	<b>Total Monthly billing for 15 Workmen (14+1) [Rs per Month]</b>	<b>N+N1</b>		

**Note:**

- 1.0 **Vendor has to maintain minimum wages of Govt of West Bengal, failing which their offers shall be straightaway rejected.**
- 2.0 Administrative charges and other miscellaneous charges to be considered.
- 3.0 **The monthly Total Value of Annexure I (Excluding GST amount) & II should be same.**

***\*In case any deviation in language, English part will be considered final.***

## **Integrity Pact**

Balmer Lawrie & Co. Limited (BL) hereinafter referred to as "The Principal".

And

\_\_\_\_\_, hereinafter referred to as "The Bidder/Contractor"

### **Preamble**

The Principal intends to award, under laid down organizational procedures, contract/s for \_\_\_\_\_.

The Principal values full compliance with all relevant laws of the land, rules, regulations, economic use of resources and of fairness/transparency in its relations with its Bidder(s) and /or Contractor(s).

In order to achieve these goals, the Principal will appoint an Independent External Monitor (IEM), who will monitor the tender process and the execution of the contract for compliance with the principles mentioned above.

### **Section 1- Commitments of the Principal**

1. The Principal commits itself to take all measures necessary to prevent corruption and to observe the following principles: -
  - a. No employee of the Principal, personally or through family members, will in connection with the tender for, or the execution of a contract, demand, take a promise for or accept, for self or third person, any material or immaterial benefit which the person is not legally entitled to.
  - b. The Principal will, during the tender process treat all Bidder(s) with equity and reason. The Principal will in particular, before and during the tender process, provide to all Bidder(s) the same information and will not provide to any Bidder(s) confidential/additional information through which the Bidder(s) could obtain an advantage in relation to the tender process or the contract execution.
  - c. The Principal will exclude from the process all known prejudiced persons.
2. If the Principal obtains information on the conduct of any of its employees which is a criminal offence under the IPC/PC Act, or if there be a substantive suspicion in this regard, the Principal will inform the Chief Vigilance Officer and in addition can initiate disciplinary actions.

### **Section2- Commitments of the Bidder(s)/ Contractor(s)**

1. The Bidder(s)/Contractor(s) commit himself to take all measures necessary to prevent corruption. He commits himself to observe the following principles during his participation in the tender process and during the contract execution.
  - a. The Bidder(s) / Contractor(s) will not, directly or through any other persons or firm, offer, promise or give to any of the Principal's

employees involved in the tender process or the execution of the contract or to any third person any material or other benefit which he/she is not legally entitled to, in order to obtain in exchange any advantage of any kind whatsoever during the tender process or during the execution of the contract.

- b. The Bidder(s)/Contractor(s) will not enter with other Bidders into any undisclosed agreement or understanding, whether formal or informal. This applies in particular to prices, specifications, certifications, subsidiary contracts, submission or non-submission of bids or any other actions to restrict competitiveness or to introduce cartelization in the bidding process.
  - c. The Bidder(s)/Contractor(s) will not commit any offence under the relevant IPC/PC Act; further the Bidder(s) /Contractors will not use improperly, for purposes of competition or personal gain, or pass on to others, any information or document provided by the Principal as part of the business relationship, regarding plans, technical proposals and business details, including information contained or transmitted electronically.
  - d. The Bidder(s)/Contractor(s) of foreign origin shall disclose the name and address of the Agents/representatives in India, if any. Similarly, the Bidder(s)/Contractor(s) of Indian Nationality shall furnish the name and address of the foreign principals, if any. Further details as mentioned in the "Guidelines on Indian Agents of Foreign Suppliers" shall be disclosed by the Bidder(s)/Contractor(s). Further, as mentioned in the Guidelines all the payments made to the Indian agent/representative have to be in Indian Rupees only. **Copy of the "Guidelines on Indian Agents of Foreign Suppliers" as annexed and marked as Annexure - A**
  - e. The Bidder(s)/Contractor(s) will, when presenting his bid, disclose any and all payments he has made, is committed to or intends to make to agents, brokers or any other intermediaries in connection with the award of the contract.
2. The Bidder(s)/Contractor(s) will not instigate third persons to commit offences outlined above or be an accessory to such offences.

### **Section 3: Disqualification from tender process and exclusion from future contracts**

If the Bidder(s)/Contractor(s), before award or during execution has committed a transgression through a violation of Section 2, above or in any other form such as to put his reliability or credibility in question, the Principal is entitled to disqualify the Bidder(s) /Contractor(s) from the tender process or act as per the procedure mentioned in the "Balmer Lawrie Policy on Blacklisting". **Copy of the "Balmer Lawrie Policy on Blacklisting" is annexed and marked as Annexure - B.**

#### **Section 4: Compensation for Damages**

- a) If the Principal has disqualified the Bidder(s) from the tender process prior to the award according to Section 3, the Principal is entitled to demand and recover the damages equivalent to Earnest Money Deposit/Bid Security.
- b) If the Principal has terminated the contract according to Section 3, or if the Principal is entitled to terminate the contract according to Section 3, the Principal shall be entitled to demand and recover from the Contractor liquidated damages of the Contract value or the amount equivalent to Performance Bank Guarantee.

#### **Section 5: Previous Transgression**

- a. The Bidder declares that no previous transgressions occurred in the last three years with any other company in any country conforming to the anti-corruption approach or with any other public sector enterprise in India that could justify his exclusion from the tender process.
- b. If the bidder makes incorrect statement on this subject, he can be disqualified from the tender process or action can be taken as per the procedure mentioned in "Balmer Lawrie Policy on Blacklisting".

#### **Section 6: Equal treatment of all Bidders/Contractors/Subcontractors.**

- a. The Bidder(s)/Contractor(s) undertake(s) to demand from all subcontractors a commitment in conformity with this Integrity Pact, and to submit it to the Principal before contract signing.
- b. The Principal will enter into agreements with identical conditions as this one with all bidders, contractors and subcontractors.
- c. The Principal will disqualify from the tender process all bidders who do not sign this Pact or violate its provisions.

#### **Section 7: Criminal charges against violation Bidder(s)/ Contractor(s)/Subcontractor(s).**

If the Principal obtains knowledge of conduct of a Bidder, Contractor or Subcontractor, or of an employee or a representative or an associate of a Bidder, Contractor or Subcontractor which constitutes corruption, or if the Principal has substantive suspicion in this regard, the Principal will inform the same to the Chief Vigilance Officer.

#### **Section 8: Independent External Monitor/Monitors**

- (a) The Principal appoints competent and credible Independent External Monitor for this Pact. The task of the Monitor is to review independently and objectively, whether and to what extent the parties comply with the obligations under this agreement.
- (b) The Monitor is not subject to instructions by the representatives of the parties and performs his functions neutrally and independently. He reports to the Chairman & Managing Director, BL.
- (c) The Bidder(s)/Contractor(s) accepts that the Monitor has the right to access without restriction to all project documentation of the Principal including that provided by the Contractor. The Contractor will also grant the Monitor, upon his request and demonstration of a valid interest, unrestricted and unconditional access to his project documentation. The same is applicable to

Subcontractors. The Monitor is under contractual obligation to treat the information and documents of the Bidder(s)/Contractor(s)/Subcontractor(s) with confidentiality.

- (d) The Principal will provide to the Monitor sufficient information about all meetings among the parties related to the Project provided such meetings could have an impact on the contractual relations between the Principal and the Contractor. The parties offer to the Monitor the option to participate in such meetings.
- (e) As soon as the Monitor notices, or believes to notice, a violation of this agreement, he will so inform the Management of the Principal and request the Management to discontinue or take corrective action, or to take other relevant action. The monitor can in this regard submit non-binding recommendations. Beyond this, the Monitor has no right to demand from the parties that they act in a specific manner, refrain from action or tolerate action.
- (f) The Monitor will submit a written report to the CMD, BL within 8 to 10 weeks from the date of reference or intimation to him by the Principal and, should the occasion arise, submit proposals for correcting problematic situations.
- (g) Monitor shall be entitled to compensation on the same terms as being extended to / provided to Independent Directors on the BL Board.
- (h) If the Monitor has reported to the CMD, BL, a substantiated suspicion of an offence under relevant IPC/PC Act, and the CMD, BL has not, within the reasonable time taken visible action to proceed against such offence or reported it to the Chief Vigilance Officer, the Monitor may also transmit this information directly to the Central Vigilance Commissioner.
- (i) The word 'Monitor' would include both singular and plural.

#### **Section 9 - Pact Duration**

This pact begins when both parties have legally signed it. It expires for the Contractor 10 months after the last payment under the contract, and for all other Bidders 6 months after the contract has been awarded.

**Note: (The periods may be extended to suit the individual unit's requirements)**

If any claim is made / lodged during this time, the same shall be binding and continue to be valid despite the lapse of this pact as specified above, unless it is discharged / determined by CMD, BL.

#### **Section 10 - Other provisions**

- a) This agreement is subject to Indian Law. Place of performance and jurisdiction is the Registered Office of the Principal, i.e. Kolkata.
- b) Changes and supplements as well as termination notices need to be made in writing. Side agreements have not been made.
- c) If the Contractor is a partnership or a consortium, this agreement must be signed by all partners or consortium members.
- d) Should one or several provisions of this agreement turn out to be invalid, the remainder of this agreement remains valid. In this case, the parties will strive to come to an agreement to their original intentions.

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

(For & on behalf of the Principal)

(Office Seal)

Place -----

Date -----

Witness 1:  
(Name & Address)

(For & On behalf of Bidder/Contractor)

(Office Seal)

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Witness 2:  
(Name & Address)

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

## **GUIDELINES FOR INDIAN AGENTS OF FOREIGN SUPPLIERS**

- 1.0 There shall be compulsory registration of agents for all global (Open) Tender and Limited Tender. An agent who is not registered with BL shall apply for registration in the prescribed Registration Form.
- 1.1 Registered agents will file an authenticated photocopy duly attested by a Notary Public/ Original certificate of the Principal confirming the agency agreement and giving the status being enjoyed by the agent and the commission/ remuneration/ retainer-ship being paid by the principal to the agent before the placement of order by BL.
- 1.2 Wherever the Indian representatives have communicated on behalf of their principals and the foreign parties have stated that they are not paying any commission to the Indian agents, and the Indian representative is working on the basis of salary or as retainer, a written declaration to this effect should be submitted by the party (i.e. Principal) before finalizing the order.

### **2.0 DISCLOSURE OF PARTICULARS OF AGENTS/ REPRESENTATIVES IN INDIA, IF ANY.**

- 2.1 Tenderers of Foreign nationality shall furnish the following details in their offer:
  - 2.1.1 The name and address of the agents/representatives in India, if any, and the extent of authorization and authority given to commit the Principals. In case the agent/ representative be a foreign Company, it shall be confirmed whether it is real substantial Company and details of the same shall be furnished.
  - 2.1.2 The amount of commission/ remuneration included in the quoted price(s) for such agents/representatives in India.
  - 2.1.3 Confirmation of the Tenderer that the commission/ remuneration if any, payable to his agents/ representatives in India, may be paid by BL in Indian Rupees only.
- 2.2 Tenderers of Indian Nationality shall furnish the following details in their offers:
  - 2.2.1 The name and address of the foreign Principals, if any, indicating their nationality as well as their status, i.e, whether manufacturer or agents of manufacturer holding the Letter of Authority of the Principal specifically authorizing the agent to make an offer in India in response to tender either directly or through the agents/representatives.
  - 2.2.2 The amount of commission /remuneration included in the price(s) quoted by the tenderer for himself.
  - 2.2.3 Confirmation of the foreign principals of the Tenderer that the commission/ remuneration, if any, reserved for the Tenderer in the quoted price(s), may be paid by BL in India in equivalent Indian Rupees on satisfactory completion of the Project or supplies of Stores and Spares in case of operation items.
- 2.3 In either case, in the event of contract materializing, the terms of payment will provide for payment of the commission/ remuneration, if any, payable to the agents

/representatives in India in Indian Rupees on expiry of 90 days after the discharge of the obligations under the contract.

- 2.4 Failure to furnish correct and detailed information as called for in paragraph 2.0 above will render the tender concerned liable to rejection or in the event of a contract materializing, the same liable to termination by BL. Besides this, there would be a penalty of banning business dealings with BL or damage or payment of a named sum.

\* \* \* \* \*

बालमर लॉरी एंड कंपनी लिमिटेड

भारत सरकार का उपक्रम

एसबीयू: ग्रीस और लुब्रिकैन्

पी -43, हाईड रोड एक्सटेंशन, कोलकाता - 700 088

टेलीफोन: 033 - 2450 0110, फैक्स : 033 - 2439 2277 / 5160

E-mail : [naha.ak@balmerlawrie.com](mailto:naha.ak@balmerlawrie.com)

“निविदा आइटम (s) GeM में उपलब्ध नहीं है / हैं। बालमर लॉरी एंड कंपनी लिमिटेड को GeM पर उक्त वस्तु (वस्तुएं) उपलब्ध कराने के लिए विस्तृत जानकारी प्रदान करने में कोई आपत्ति नहीं है.”

निविदा जांच सं. : GLK/TE20/051

नियत तारीख : 20.08.2020 at 15:00 Hours (IST)

**विषय: हाउसकीपिंग और सफाई सेवाओं के लिए निविदा**

ऑन-लाइन ऑफ़र सक्षम बोलीदाताओं से बामर लॉरी एंड कंपनी लिमिटेड (बीएल), ग्रीस और लुब्रिकैन् डिवीजन में ध्वनि वित्तीय पृष्ठभूमि के साथ समान क्षेत्र में पिछले अनुभव वाले पी 43 छिपाने सड़क विस्तार, कोलकाता - 700 088 पर स्थित हैं।

**1.0 पूर्व-योग्यता मानदंड**

बोलीदाता को पूर्व-योग्यता मानदंडों का पालन करना चाहिए और अपनी ई-बोली प्रस्तुत करते समय आवश्यक सहायक दस्तावेज प्रस्तुत करना चाहिए।

SI. No.	PRE-QUALIFICATION CRITERIA	DOCUMENTS REQUIRED
1	पिछले 3 वर्षों के भीतर किसी भी तेल हैंडलिंग संयंत्र में हाउसकीपिंग और सफाई सेवाएं प्रदान करने में बिडर को न्यूनतम 1 वर्ष का अनुभव होना चाहिए।	खरीद आदेशों की प्रति
2	दिनांक के अनुसार वेंडर के रोल पर प्रशिक्षित कर्मियों की संख्या।	प्रमाणित प्रमाणित प्रति / पीएफ रजिस्टर
3	कम से कम 1 (एक) आदेश मूल्य का निष्पादन / निष्पादित करना चाहिए। पिछले तीन वर्षों के दौरान 10.00 लाख।	खरीद आदेश की प्रतियां
4	पीएफ पंजीकरण संख्या	प्रमाण पत्र की प्रति
5	ईएसआईसी पंजीकरण संख्या [कृपया सुनिश्चित करें कि प्रत्येक श्रमिक के पास व्यक्तिगत ईएसआई नग] होना चाहिए	पंजीकरण प्रमाण पत्र की प्रति
6	जीएसटी पंजीकरण नं।	पंजीकरण प्रमाण पत्र की प्रति
7	स्थायी खाता संख्या (पैन)	पैन कार्ड की कॉपी
8	श्रम पहचान संख्या (लिन)	लिन पंजीकरण प्रमाणपत्र की प्रति

**2.0 जनरल**

2.1 बोलीदाता को पश्चिम बंगाल की दरों के अनुसार "न्यूनतम मजदूरी अधिनियम" का पालन करना चाहिए। मजदूरी दर में संशोधन के आधार पर, संविदात्मक दर में आनुपातिक परिवर्तन हो सकता है, लेकिन ठेकेदार का सेवा प्रभार संविदात्मक अवधि के भीतर ही रहेगा।

- 2.2 सफल बोली लगाने वाले को मजदूरी रजिस्टर बनाए रखना है और मासिक आधार पर बीएल के संबंधित प्राधिकरण द्वारा प्रमाणित किया जाना है।
- 2.3 सफल बोलीदाता अनुबंध पूरा होने तक दुर्घटना, चोट और मृत्यु के खिलाफ उसके / उसके द्वारा नियोजित सभी श्रमिकों और अन्य व्यक्तियों के बीमा को कवर करेगा।
- 2.4 सभी सामग्रियों को उनके द्वारा आवंटित भंडारण स्थान में बड़े करीने से संग्रहीत किया जाएगा और ध्यान रखना होगा कि संयंत्र के अंदर मुक्त आवागमन के लिए कोई बाधा नहीं है।
- 2.5 ड्यूटी घंटे: आवश्यक के रूप में जनरल ड्यूटी / शिफ्ट ड्यूटी के आधार पर वर्ष भर प्रदान की जाने वाली सेवाएँ। वास्तविक आवश्यकता के अनुसार व्यवसाय की मात्रा के आधार पर नौकरी को एक से अधिक पारियों में निष्पादित किया जा सकता है। वर्तमान में आवश्यकताएँ पूरे दिन के लिए निम्नानुसार हैं, जिसमें 02 शिफ्ट्स ए शिफ्ट - (06 am-02 pm) और जी शिफ्ट - (8.30 बजे-शाम 5.00 बजे) शामिल हैं।

### 3.0 भारत सरकार के कार्यों का अनुपालन::

#### I. श्रम पहचान संख्या (यानी लिन) पंजीकरण (अनिवार्य)

भारत सरकार द्वारा विकसित एकीकृत श्रम सुविधा पोर्टल, निरीक्षण और रिटर्न प्रस्तुत करने की रिपोर्टिंग की सुविधा प्रदान करता है और नियोक्ता, कर्मचारी / अनुबंध कार्यकर्ता और प्रवर्तन एजेंसियों के बीच संपर्क के एक बिंदु के रूप में भी परिकल्पना की गई है जो उनके दिन-प्रतिदिन पारदर्शिता में लाते हैं। दिन की बातचीत। विभिन्न प्रवर्तन एजेंसियों के बीच डेटा के एकीकरण के लिए, ठेकेदार, एक निरीक्षण योग्य इकाई के रूप में, श्रम सुविधा पोर्टल से श्रम पहचान संख्या (यानी लिन) को पंजीकृत करने और प्राप्त करने के लिए आवश्यक है और वही बामर लॉरी एंड कंपनी लिमिटेड [बीएल] में जमा करें।

#### II. प्रधानमंत्री जीवन ज्योति बीमा योजना (PMJJBY)

#### III. प्रधानमंत्री सुरक्षा बीमा योजना (PMSBY)

### 4.0 सांख्यिकी संकलन:

- i. ठेकेदार सभी जोखिमों जैसे कि दुर्घटनाओं, चोटों, श्रमिकों को होने वाली मृत्यु या बीएल या किसी अन्य एजेंसी की संपत्तियों को नुकसान सहित तीसरे व्यक्ति को होने वाली संभावित बीमा पॉलिसी को प्राप्त करेगा और अधिकारी-प्रभारी को बीमा प्रति जमा कराएगा। जब-जब प्रभारी अधिकारी द्वारा पूछा गया।
- ii. ठेकेदार किसी संक्रामक, शिथिल या संक्रामक रोग से पीड़ित किसी व्यक्ति को नियुक्त करने के लिए नियोजित या अनुमति नहीं देगा। ठेकेदार को तैनाती से पहले एक पंजीकृत चिकित्सा व्यवसायी के माध्यम से अपने कर्मचारियों / श्रमिकों की जांच करनी होगी और उसके बाद इस अनुबंध के तहत अपने कर्मचारियों की समय-समय पर चिकित्सा जांच की व्यवस्था करनी होगी। उसे वर्ष में एक बार अपने कर्मचारियों के संबंध में रिकॉर्ड उद्देश्य के लिए कंपनी को डॉक्टर के फिटनेस प्रमाणपत्र की एक प्रति प्रस्तुत करनी चाहिए।
- iii. ठेकेदार (ठेकेदार सहित) के किसी भी श्रमिक को मादक पेय या संयंत्र परिसर के भीतर किसी भी नशीले पदार्थों का सेवन करने की अनुमति नहीं है। यदि ऊपर के प्रभाव में पाया जाता है, तो ठेकेदार को उसे विफल करना / बदलना होगा जो बीएल अनुबंध को समाप्त कर सकता है।
- iv. ठेकेदार किसी भी न्यायालय, सक्षम प्राधिकरण / सांविधिक अधिकारियों द्वारा किसी भी अधिनियम या संपर्ककर्ता या उसके श्रमिकों के कृत्यों के खिलाफ लाए गए सभी दावों, मांगों, कार्यों, लागतों और शुल्कों आदि के खिलाफ बीएल की निंदा करेगा।

- v. ठेकेदार को सभी संबंधित रजिस्ट्रों / दस्तावेजों को बनाए रखने के लिए आवश्यक होगा और अपने कर्मचारियों / फर्म के संबंध में आवश्यक योगदान के लिए भी जिम्मेदार होगा, जैसा कि विभिन्न श्रम अधिनियमों / विधानों के तहत लागू होता है।
- vi. ठेकेदार बोनस भुगतान अधिनियम, 1965 के तहत अपने कर्मचारियों को बोनस का भुगतान सुनिश्चित करेगा, जो किसी भी स्थिति में समय-समय पर अधिनियम के तहत निर्धारित न्यूनतम बोनस से कम नहीं होगा।
- vii. यदि आवश्यक हो, तो ठेकेदार को संबंधित प्रमाणित अधिकारी से श्रम लाइसेंस प्राप्त करना होगा।
- viii. i) ठेकेदार को काम शुरू करने से पहले आवश्यक ईपीएफ कोड का उत्पादन करना चाहिए।  
ii) ईएसआई अधिनियम के अनुपालन के लिए काम शुरू करने से पहले ठेकेदार को आवश्यक ईएसआईसी कोड का उत्पादन करना चाहिए, अगर ठेकेदार ईएसआईसी कोड प्रस्तुत करने में विफल रहता है तो बीएल को अनुबंध की समाप्ति सहित उपयुक्त कार्रवाई करने का अधिकार होगा।
- ix. ठेकेदार को पीएफ अधिकारियों के साथ समय पर अपने श्रमिकों के पीएफ कटौती को अच्छी तरह से जमा करने की आवश्यकता होगी और मासिक / तिमाही आधार पर बीएल / अधिकारी-प्रभारी को चालान / इलेक्ट्रॉनिक चालान की एक प्रति जमा करनी होगी जो विफल हो रही है, जो बीएल अपने बिलों की राशि के बराबर कटौती करेगा अधिनियम के तहत दंड के साथ पीएफ कटौती। कर्मचारी जमा और बीमा प्रभार सहित भविष्य निधि अंशदान।
- x. यदि ठेकेदार राज्य के बाहर से मजदूरों को नियुक्त करता है और संलग्न करता है, तो इंटर स्टेट माइग्रेशन लेबर एक्ट के तहत पंजीकरण प्राप्त करेगा।
- xi. ठेकेदार भुगतान अधिनियम, 1936, श्रमिक मुआवजा अधिनियम, 1923, न्यूनतम मजदूरी अधिनियम 1948, अनुबंध श्रम (विनियमन और उन्मूलन) अधिनियम, 1970, कर्मचारी भविष्य निधि और विविध प्रावधान अधिनियम, 1952, कर्मचारियों के भुगतान के विभिन्न प्रावधानों का कड़ाई से पालन करेगा। राज्य बीमा (ईएसआई) अधिनियम, 1948, द इंटर स्टेट माइग्रेंट वर्कर्स (रोजगार और सेवा की शर्तें) अधिनियम, 1979, आदि, बोनस अधिनियम 1965 का भुगतान, मातृत्व लाभ अधिनियम, 1961, ग्रेच्युटी अधिनियम का भुगतान, 1972, समान पारिश्रमिक अधिनियम, 1976, कारखानों अधिनियम 1948, औद्योगिक विवाद अधिनियम, 1947, आदि और पश्चिम बंगाल राज्य अधिनियमों और नियमों सहित कई अन्य श्रम विधियां अस्तित्व में (वर्तमान में भारत में) और समय-समय पर संशोधित और लागू की गईं।
- xii. ठेकेदार अपने स्वयं के खर्च पर अपने कर्मचारियों को सुरक्षा जूते (ISI & डायरेक्टोरेट जनरल ऑफ माइंस सेफ्टी -DGMS स्वीकृत) प्रदान करेगा।
- xiii. ठेकेदार यह सुनिश्चित करेगा कि वह संविदात्मक दायित्वों को निभाने के लिए 18 वर्ष से कम आयु के अपने लोगों को तैनात न करे।
- xiv. यदि बीएल किसी देय राशि के भुगतान के लिए किसी भी देयता को लागू करता है, तो किसी भी प्रकार के किसी अन्य दायित्व की क्षतिपूर्ति लागत, बोलीदाता द्वारा किसी भी औद्योगिक / श्रम कानूनों के तहत वैधानिक प्रावधानों की पूर्ति नहीं होने के कारण, बोली लगाने वाले द्वारा अच्छा बनाया जाएगा। और बीएल को बोली लगाने वाले से अपने बकाया बिलों या अन्य से वसूलने और दावा करने का पूरा अधिकार होगा।
- xv. बोली लगाने वाले को संबंधित प्राधिकारी और बीएल को समय-समय पर सभी आवश्यक जानकारी प्रस्तुत करनी होगी, जो किसी अधिनियम और नियमों के तहत कानूनी / वैधानिक आवश्यकता की पूर्ति के लिए बोली लगाने वाले के संबंध में आवश्यक हो सकती है।
- xvi. बोली लगाने वाला बीएल को वैधानिक प्राधिकरणों से प्राप्त निरीक्षण रिपोर्ट की एक प्रति प्रस्तुत करने के लिए उत्तरदायी है और दी गई टिप्पणियों का अनुपालन करता है और अनुपालन रिपोर्ट बीएल को एक प्रति के साथ निर्दिष्ट समय में भेजी जानी चाहिए।
- xvii. इस घटना में जहां बीएल के प्रिंसिपल एम्प्लॉयर वैधानिक दायित्वों के गैर-अनुपालन से उत्पन्न होने

वाले किसी भी देय का भुगतान करने के लिए उत्तरदायी हैं, तो वही ऊपर उल्लिखित दंड के साथ बोलीदाताओं से वसूल किया जाएगा और बीएल को समाप्ति सहित उपयुक्त कार्रवाई करने का अधिकार होगा अनुबंध।

- xviii. ठेकेदार को निर्धारित प्रारूप / कार्ड के अनुसार उक्त अनुबंध के लिए तैनात अपने सभी कर्मचारियों को फोटो पहचान पत्र जारी करना चाहिए।
- xix. ठेकेदार अपने कर्मचारियों द्वारा उनके नाम पर तैनात फर्मों के नाम / लोगो के साथ वर्दी पर गर्मी के साथ-साथ सर्दियों के लिए भी वर्दी प्रदान करेगा।
- xx. ठेकेदार सुरक्षा मानदंडों / अभ्यास का पालन करेगा और खतरनाक और असुरक्षित कामकाजी परिस्थितियों से बचने के लिए और बीएल में समय-समय पर सुरक्षा नियमों का पालन करेगा। बीएल को ठेकेदार या उसके कर्मचारियों द्वारा सुरक्षा नियमों के गैर-अनुपालन के लिए किसी भी नुकसान या चोट के लिए जिम्मेदार नहीं ठहराया जाएगा।
- xxi. बिडर को उसके बाद आने वाले 7 तारीख तक उसके द्वारा तैनात कर्मियों को मजदूरी और अन्य देय राशि के भुगतान के लिए पूरी तरह से जिम्मेदार माना जाएगा।
- xxii. बिडर कंपनी को उसके द्वारा तैनात कर्मियों के कृत्यों के कारण सभी नुकसान या क्षति, यदि कोई हो, के खिलाफ क्षतिपूर्ति करेगा।
- xxiii. काम की उप-अनुमति स्वीकार्य नहीं है:  
कोई भी ठेकेदार किसी भी फर्म, व्यक्तिगत, साझेदारी फर्म, प्रा। लिमिटेड कंपनी, प्रोपराइटरशिप फर्म आदि।

## 5.0 नियामक तंत्र :

- (a) यदि एजेंसी द्वारा प्रदान किया गया एक अनुबंध कर्मचारी, अनुबंध की समाप्ति से पहले कंपनी की सेवाएं छोड़ता है, तो एजेंसी बीएल द्वारा अपेक्षित नियुक्ति के 24 घंटे के भीतर स्वीकार्य प्रतिस्थापन प्रदान करेगी।
- (b) एजेंसी अपने किसी ऐसे कर्मचारी को नामित करेगी, जो निर्दिष्ट क्षेत्र के लिए इस अनुबंध से निकलने वाले किसी भी विवाद सहित सभी मामलों के लिए बीएल के लिए of एकल बिंदु के रूप में कार्य करेगा 'और पर्यवेक्षक के रूप में भी कार्य करेगा। अनुबंध से उत्पन्न कोई भी विवाद कोलकाता में न्यायालयों के क्षेत्राधिकार के अधीन होगा।
- (c) एजेंसी बीएल द्वारा प्रदान किए जाने वाले प्रारूप के अनुसार पते, पारिश्रमिक और अन्य विवरण सहित बीएल को दिए गए अपने सभी कर्मचारियों के लिए प्रत्येक तिमाही (प्रत्येक तिमाही के अंत के बाद 7 दिनों के भीतर) में एक बार एक समेकित सूची को अग्रेषित करेगी।

## 6.0 नियोक्ता - कर्मचारी संबंध

बाल्मर लॉरी एंड कंपनी लिमिटेड और अनुबंध के तहत एजेंसी द्वारा लगे कर्मियों के बीच कोई नियोक्ता और कर्मचारी संबंध नहीं होगा और किसी भी रोजगार के लिए कोई दावा मनोरंजन या कार्यकाल नहीं होगा। यह एजेंसी की पूरी जिम्मेदारी होगी कि वह किसी भी दायित्व के बिना लगे हुए व्यक्तियों के साथ रोजगार के किसी भी नियम को विनियमित करने के लिए बाल्मर लॉरी एंड कंपनी लिमिटेड को दे। आउटसोर्स कार्य को निष्पादित करने के लिए एजेंसी द्वारा प्रदान किए गए कार्मिकों के पास किसी भी तरह का दावा नहीं होगा। बीएल उनकी सेवाओं के बाद बाल्मर लॉरी एंड कंपनी लिमिटेड द्वारा या उनकी तैनाती के दौरान अधिक आवश्यक नहीं हैं। बामर लॉरी एंड कंपनी लिमिटेड को लागू होने वाले कानूनों के तहत जिम्मेदार या उत्तरदायी नहीं ठहराया जाएगा और यह समय-समय पर प्रतिनियुक्त कर्मचारियों के संबंध में लागू हो सकता है। एजेंसी के ये कर्मी बाल्मर लॉरी एंड को लिमिटेड कर्मचारी संघ / संघ या आगंतुकों / विक्रेताओं के किसी भी संघ / संघ की किसी भी गतिविधि में भाग नहीं लेंगे।

## 7.0 श्रम कानूनों का पालन:

नौकरी अनुबंध के लिए चयनित एजेंसी बाल्मर लॉरी एंड कंपनी लिमिटेड, जीएंडएल, प्लांट, कोलकाता को मैनपावर की आपूर्ति करेगी, जो अनुबंध पर कर्मचारियों के साथ लागू नियमों / विनियमन वैधानिक दिशानिर्देशों के सभी प्रावधानों का अनुपालन करेगा और सभी आवश्यक पंजीकरण, लाइसेंस, अनुमोदन का पालन करेगा। और लागू कानूनों के तहत मंजूरी। इसके अलावा, एजेंसी विभिन्न अधिनियमों और नियमों के तहत वैधानिक प्राधिकारियों की सभी आवश्यकताओं का अनुपालन करेगी, जैसा कि नीचे उल्लेखित किया गया है, जिसमें उनके पुनः अधिनियम / संशोधन / संशोधन शामिल हैं, साथ ही कर्मचारियों के संबंध में अधिकारियों के साथ जमा किए जाने वाले मासिक योगदान भी शामिल हैं। जहां भी लागू हो अनुबंध।

- ✓ अनुबंध श्रम [विनियमन और उन्मूलन] अधिनियम 1970
- ✓ कर्मचारी भविष्य निधि और विविध प्रावधान अधिनियम। 1952
- ✓ कर्मचारी राज्य बीमा अधिनियम। 1948
- ✓ न्यूनतम मजदूरी अधिनियम। 1948
- ✓ मजदूरी अधिनियम का भुगतान। 1936
- ✓ कर्मचारियों का मुआवजा अधिनियम 1923
- ✓ बोनस अधिनियम का भुगतान। 1965
- ✓ पश्चिम बंगाल श्रम कल्याण अधिनियम, 1974
- ✓ ग्रेच्युटी अधिनियम, 1948 का भुगतान
- ✓ बच्चों का रोजगार अधिनियम 1938

## 8.0 बीमा कवरेज का पालन:

नौकरी अनुबंध के लिए चयनित एजेंसी बाल्मर लॉरी एंड कंपनी लिमिटेड, जीएंडएल, प्लांट, कोलकाता को मैनपावर की आपूर्ति करेगी, इसके माध्यम से अपने कर्मचारियों को बीमा कवरेज प्रदान करना होगा:

- ✓ प्रधानमंत्री जीवन ज्योति बीमा योजना (PMJJBY)
- ✓ प्रधानमंत्री सुरक्षा बीमा योजना (PMSBY)

9.0 सुरक्षा उपाय: इस नौकरी-अनुबंध के तहत तैनात सभी कर्मियों को इयूटी पर हर समय अनिवार्य रूप से उपयोग / पहनना चाहिए, आवश्यक सुरक्षा उपकरण, एजेंसी द्वारा प्रदान किए जाने वाले व्यक्तिगत सुरक्षा उपकरण और लिखित, मौखिक या निहित सभी सुरक्षा निर्देशों का पालन करना चाहिए। कंपनी शिफ्ट के लिए इयूटी से हटा सकती है यदि तैनात कोई भी कर्म सुरक्षा दिशानिर्देशों का पालन करने में विफल रहता है / सुरक्षा उपकरण नहीं पहनता है, तो इस तरह की लापरवाही से उत्पन्न होने वाली किसी भी हानि या अप्रिय घटना के लिए कंपनी की कोई ज़िम्मेदारी नहीं होगी और इस तरह के कार्य के लिए ठेकेदार पूरी तरह से कानूनी और वित्तीय लोगों सहित सभी फॉल-आउट को पूरा करने के लिए जिम्मेदार होगा, यदि कोई हो। ऐसे उद्देश्य के लिए उपयुक्त व्यक्तिगत सुरक्षा उपकरण ठेकेदार द्वारा व्यवस्थित किए जाएंगे।

10.0 कंपनी की संपत्ति की चोरी / हानि के लिए जिम्मेदारी: कंपनी की संपत्ति की किसी भी चोरी / हानि / नुकसान के मामले में जहां एजेंसी के कर्मचारियों को काम करने के उद्देश्य से तैनात किया गया है, कंपनी द्वारा विस्तृत जांच की जाएगी। यदि उन कर्मचारियों की ओर से लापरवाही पाई जाती है, तो एजेंसी को बाल्मर लॉरी एंड कंपनी लिमिटेड द्वारा मूल्यांकन किए गए नुकसान के दायित्व को स्वीकार करना होगा और यह एजेंसी से वसूल किया जाएगा। राशि कंपनी के खाते में डिमांड ड्राफ्ट के माध्यम से जमा की जानी है।

**11.0 क्षतिपूर्ति:** ठेकेदार कंपनी के परिसर में ठेकेदार द्वारा लगाए जाने वाले सभी दायित्व और जिम्मेदारियों से कंपनी के परिसर में अपने आवश्यक लाइसेंस / अनुमति आदि सहित सक्षम अधिकारियों से अनुमति लेगा। उद्देश्य के लिए एजेंसी द्वारा तैनात किए गए व्यक्तियों / सुरक्षा कर्मचारियों के संबंध में कंपनी के पास कोई दायित्व नहीं होगा। एजेंसी अनुबंध की पूरी अवधि के दौरान उनके द्वारा अनुबंध के कर्मचारियों के रोजगार के कारण या उत्पन्न होने वाली देयता के सभी नुकसान या क्षति के खिलाफ कंपनी को क्षतिपूर्ति देगी। यदि किसी कारण से किसी भी अदालत में एजेंसी द्वारा किसी मुकदमेबाजी का सहारा लिया जाता है या किसी औद्योगिक विवाद को उठाया जाता है, तो एजेंसी अपने स्वयं के खर्च पर अदालत के फैसले के प्रति पूरी तरह जिम्मेदार होगी। एजेंसी अपने कर्मचारियों, किसी भी दावे या अभियोग या बीएल और बीएल के खिलाफ इस तरह की कार्यवाही के कारण व्यय, हानि और नुकसान के लिए उत्तरदायी है, एजेंसी के लंबित या भविष्य के बिल से राशि निकालने का हकदार है।

## **12.0 व्यक्तिगत सुरक्षा उपकरण (PPE):**

- ✓ ठेकेदार के श्रमिकों को कारखाना सुरक्षा और सुरक्षा नियमों का पालन करना होगा और कारखाने के अंदर प्रवेश केवल अधिकृत गेट पास के खिलाफ होगा।
- ✓ यदि ठेकेदार वर्दी, सुरक्षा जूता और अन्य अपेक्षित पीपीई प्रदान करने में विफल रहता है, तो उसे बीएल प्रदान किया जाएगा और उसके लिए लागत ठेकेदार के बिल से काट ली जाएगी।
- ✓ ओ यूनिफॉर्म: एजेंसी प्रत्येक वर्ष के लिए यूनिफॉर्म के दो सेट अपने कर्मियों को अपनी लागत पर उपलब्ध कराएगी। अनुबंधित कर्मचारियों को प्रदान की जाने वाली वर्दी खादी सामग्री द्वारा बनाई जानी चाहिए। एजेंसी यह सुनिश्चित करेगी कि इयूटी पर रहते समय प्रत्येक कर्मि स्वयं को उचित वर्दी में प्रस्तुत करे।
- ✓ जमीन से नहीं किए जा सकने वाले काम के लिए सीढ़ी और मचान (यदि कोई हो) प्रदान किया जाएगा। पोर्टेबल एकल सीढ़ी 8 मीटर से अधिक नहीं होगी।

फैक्ट्री टाइमिंग (शिफ्ट टाइमिंग / जनरल शिफ्ट) के भीतर या बीएल के लिए जरूरी है कि जॉब की जरूरत है।

## **13.0 सूक्ष्म, लघु उद्यम (MSE) के लिए प्रावधान:**

योग्यता मानदंडों को पूरा करने के अधीन MSE के लिए सार्वजनिक खरीद नीति के अनुसार MSE विक्रेताओं को योग्य बनाने के बाद निम्नलिखित लाभों को बढ़ाया जाएगा।

- a) योग्य पंजीकृत एमएसई विक्रेताओं को ईएमडी प्रस्तुत करने के लिए, उनके पंजीकरण विवरण प्रस्तुत करने और योग्यता मानदंडों को पूरा करने की आवश्यकता से छूट दी जाएगी।

उपरोक्त लाभों का लाभ उठाने के लिए MSE के लिए योग्यता मानदंड:

- a) MSE विक्रेता को इस बात की पुष्टि करनी चाहिए कि मंत्रालय के परिपत्र संख्या F: No21 (17) / 2016 दिनांक 06.04.18 को इस निविदा के तहत MSE विक्रेता के रूप में माना जाने के लिए UAM No को CPPP वेबसाइट पर अपलोड किया गया है। योग्यता और पंजीकृत MSE विक्रेताओं को अपने पंजीकरण विवरण प्रस्तुत करने के अधीन, EMD प्रस्तुत करने की आवश्यकता से छूट दी जाएगी। केंद्रीय सार्वजनिक खरीद पोर्टल [सीपीपीपी] पर उद्योग आधार जापन [यूएएम नंबर] की घोषणा अनिवार्य है। एमएसई विक्रेताओं को प्लांट और मशीनरी या उपकरण में निवेश के लिए एक प्रमाण पत्र (एक प्रैक्टिकल चार्टर्ड अकाउंटेंट द्वारा प्रमाणित) प्रस्तुत करना भी आवश्यक है। अंतिम रूप से प्रैक्टिसिंग चार्टर्ड अकाउंटेंट द्वारा प्रमाणित

अंतिम वित्तीय वर्ष के लिए या ऑडिटेड बैलेंस शीट और प्रॉफिट एंड लॉस अकाउंट की अनुपस्थिति में, अंतिम के लिए टर्नओवर के लिए ऑडिटेड बैलेंस शीट और प्रॉफिट एंड लॉस अकाउंट जमा करना आवश्यक है। पूरा हुआ वित्तीय वर्ष एक प्रैक्टिकल चार्टर्ड अकाउंटेंट द्वारा प्रमाणित होना चाहिए।

- b) उपर्युक्त प्रावधान एमएसई द्वारा प्रदान की गई केवल उत्पादित वस्तुओं और सेवाओं की खरीद के लिए हैं, न कि उनके द्वारा की गई किसी भी व्यापारिक गतिविधियों के लिए। निविदाकर्ता द्वारा प्रदान किया जाने वाला एक स्व-प्रमाणीकरण जो कि निविदा की गई वस्तु उनके द्वारा निर्मित या सेवा की जाती है और निविदा मद के लिए कोई व्यापारिक गतिविधि नहीं की जाती है। बामर लॉरी एंड कंपनी लिमिटेड को उसी को सत्यापित करने का अधिकार है।
- c) उपरोक्त सभी विवरण एमएसई के लिए सार्वजनिक खरीद नीति के अनुसार लाभ प्राप्त करने के लिए अर्हता प्राप्त करने के लिए अनिवार्य हैं।
- d) यह आदेश अलग नहीं है। इसलिए MSE मूल्य वरीयता लागू नहीं है।

बिडर को MSE के लिए सार्वजनिक खरीद नीति के अनुसार लाभ प्राप्त करने के लिए अर्हता प्राप्त करने के लिए अपनी MSE स्थिति प्रस्तुत करने से पहले, MSE की "नई परिभाषा" के संबंध में, 1 जून से 2020 तक सरकारी अधिसूचना पढ़नी चाहिए।

### माइक्रो, लघु और मध्यम उद्यम मंत्रालय अधिसूचना

नई दिल्ली, 1 जून, 2020

**S.O. 1702(E).**— सूक्ष्म, लघु और मध्यम उद्यम विकास अधिनियम, 2006 (27 की 2006) की धारा 7 की उप-धारा (9) के साथ पढ़ी गई उप-धारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों के अभ्यास में और अधिसूचना की अधिसूचना के अधिरोहण में भारत सरकार, लघु उद्योग मंत्रालय, ने 29 सितंबर, 2006 को भारत के राजपत्र में प्रकाशित किया, असाधारण, भाग II, धारा 3, उप-धारा (ii), एसओ 1642 (ई), 30 सितंबर 2006 को, इस तरह के सुपरसेशन से पहले की जाने वाली चीजों को छोड़ दिया गया था या किया गया था, इसके अलावा, सूक्ष्म, लघु और मझोले उद्योगों के वर्गीकरण के लिए निम्न मानदंड अधिसूचित किए गए हैं: -

(i) एक सूक्ष्म उद्यम, जहां प्लांट और मशीनरी या उपकरण में निवेश एक करोड़ रुपये से अधिक नहीं है और टर्नओवर पांच करोड़ रुपये से अधिक नहीं है;

(ii) एक छोटा उद्यम, जहां प्लांट और मशीनरी या उपकरण में निवेश दस करोड़ रुपये से अधिक नहीं है और टर्नओवर पचास करोड़ रुपये से अधिक नहीं है;

यह अधिसूचना 01.07.2020 से लागू होगी

**13.1 मेक इन इंडिया पॉलिसी - स्थानीय मद में निविदा सामग्री (क्रम संख्या पी 45021/2/2017 / पीपी (बीई- II) दिनांक 04.06.2020 उद्योग और आंतरिक व्यापार, वाणिज्य और उद्योग मंत्रालय को बढ़ावा देने के लिए विभाग। , भारत सरकार।**

इसके बाद के संस्करण के रूप में उपर्युक्त आदेश स्थानीय सामग्री, "कक्षा -I स्थानीय आपूर्तिकर्ता" और "कक्षा II स्थानीय आपूर्तिकर्ता" को परिभाषित करता है:

**"स्थानीय सामग्री"** का अर्थ है भारत में जोड़ी गई मूल्य जो तब तक जब तक कि नोडल मंत्रालय द्वारा निर्धारित नहीं किया जाता है, तब तक खरीदे गए आइटम का कुल मूल्य (शुद्ध घरेलू अप्रत्यक्ष करों को छोड़कर) आइटम में आयातित सामग्री के मूल्य को घटाएं (सभी कस्टम सहित) कर्तव्यों) कुल मूल्य के अनुपात के रूप में, प्रतिशत में।

**वर्ग - I** स्थानीय आपूर्तिकर्ता - का अर्थ है एक आपूर्तिकर्ता या सेवा प्रदाता, जिसके सामान, सेवाओं या खरीद के लिए पेश किए गए कार्यों में स्थानीय सामग्री समान या 50% से अधिक है, जैसा कि इस आदेश के तहत परिभाषित किया गया है।

**वर्ग - II** स्थानीय आपूर्तिकर्ता - का अर्थ है एक आपूर्तिकर्ता या सेवा प्रदाता, जिसकी वस्तुओं, सेवाओं या खरीद के लिए पेश किए गए कार्यों में स्थानीय सामग्री 20% से अधिक है, लेकिन 50% से कम है, जैसा कि इस आदेश के तहत परिभाषित किया गया है।

विक्रेता को ध्यान देना चाहिए कि केवल "क्लास I लोकल सप्लायर" इस निविदा में बोली लगाने के लिए पात्र हैं।

उपरोक्त दिशानिर्देशों के मद्देनजर, आपको निम्नलिखित निर्धारित प्रारूप में स्व-घोषणा प्रदान करना आवश्यक है। आपका ध्यान उपरोक्त घोषित आदेश के पैरा 9 (एफ) और (जी) की ओर भी है, झूठी घोषणा के मामले में कार्रवाई को निर्धारित करते हुए।

### स्थानीय सामग्री का सत्यापन

1. गलत घोषणाएं सामान्य वित्तीय नियमों के नियम 175 (1) (i) (h) के तहत वफ़ादारी संहिता के उल्लंघन में होंगी, जिसके लिए एक बोलीदाता या उसके उत्तराधिकारियों को नियम 151 के अनुसार दो साल तक के लिए निरस्त किया जा सकता है ( iii) सामान्य वित्तीय नियमों के साथ-साथ ऐसी अन्य कार्रवाइयां जो कानून के तहत स्वीकार्य हो सकती हैं।
2. एक आपूर्तिकर्ता जो इस आदेश के उल्लंघन के लिए किसी भी खरीद इकाई द्वारा डिबार कर दिया गया है, इस आदेश के तहत वरीयता के लिए पात्र नहीं होगा, किसी अन्य खरीद संस्था द्वारा खरीदे जाने की अवधि के लिए। ऐसी अन्य खरीद संस्थाओं के लिए विचारण प्रभावी रूप से उस तारीख से प्रभावी होगा, जिस दिन यह अन्य खरीद संस्थाओं के नोटिस में आता है, नीचे दिए गए पैराग्राफ (एच) के तहत।

क्रम सं	सेवा (विवरण)	आपकी सेवा में स्थानीय सामग्री का प्रतिशत

### 14.0 नौकरी का विवरण

- 14.1 बिडर को साइट का दौरा करना चाहिए और काम की प्रकृति और आवश्यकताओं, कार्यों की पहुंच, उनकी संबंधित स्थिति आदि के लिए सीमाओं और सुविधाओं से पूरी तरह परिचित होना चाहिए।
- 14.2 निविदा प्रस्तुत करना इस तथ्य का निर्णायक सबूत होगा कि बोलीदाता (ओं) ने स्वयं को पूरी तरह से संतुष्ट कर लिया है कि कार्य की प्रकृति और कार्यक्षेत्र, साइट की स्थिति और अन्य सभी कारक, अनुबंध के प्रदर्शन को प्रभावित करते हैं और इसकी लागत।
- 14.3 हाउसकीपिंग और सफाई सेवाओं का काम मोटे तौर पर निम्नलिखित क्षेत्रों में है:

#### 14.3.1 दुकान के फर्श और उपकरण:

निम्नलिखित में से प्रत्येक संयंत्र में कम से कम एक या दो व्यक्तियों (प्रति साइट / पौधे की आवश्यकता के अनुसार) को चित्रित करके प्रत्येक कार्य दिवसों पर हाउसकीपिंग / सफाई करना [एक पर्यवेक्षक सहित कुल श्रमिकों की संख्या अनुबंध II में उल्लेख किया गया है, बिड अनुरोध अनुबंध II में वर्णित जनशक्ति की संख्या पर विचार करते हुए बोली जमा करें।] -

- न्यू लीथियम ग्रीस प्लांट, स्मॉल फिलिंग और इसका स्टोरेज टैंक यार्ड
- पुराने तेल संयंत्र, छोटे भरने और इसके भंडारण टैंक यार्ड
- तेल सन्मिश्रण संयंत्र, छोटे भरने और इसके भंडारण टैंक यार्ड
- बिटमेन प्लांट, एस्टर प्लांट, VI इम्प्रूवर प्लांट और इसके टैंक यार्ड
- सभी उपयोगिता शेड / क्षेत्र और आसपास के अधिकारी / कर्मचारी कैंटीन
- सभी कारखाने के गोदाम और स्टोर (कच्चे माल, तैयार उत्पाद, इंजी। स्टोर और काम की दुकान, कोलकाता स्टॉक पॉइंट)
- आवश्यकता के अनुसार और भरे हुए बैरल (टॉप एंड बॉडी) की सफाई।
- किसी अन्य क्षेत्र को विशेष रूप से उल्लिखित नहीं किया गया है, लेकिन कारखाने के परिसर के भीतर बीएल के प्रभारी के निर्देशों के अनुसार आवश्यक होगा।

नौकरी में फेक्ट्री शॉप फ्लोर (ग्राउंड एंड प्लेटफॉर्म) और उसके आस-पास, मशीनरी, उपकरण और प्रोसेस केटल्स, ऊपर के क्षेत्रों की टंकियों को हटाकर, कच्चे माल, तेल, तेल, क्षति पैकेजिंग सामग्री के छोटे, क्षतिग्रस्त कंटेनर शामिल हैं। और अन्य अवांछित सामग्री आदि मुक्त जारी कपास जूट सफाई यौगिक के साथ या फर्श को स्क्रेप और स्वीप करके (यदि आवश्यक हो) कारखाने को सभी तरह से साफ और स्वच्छ रखने के लिए और हर समय। डंपिंग यार्ड में उत्पन्न कचरे को डंपिंग यार्ड के रूप में / बीएल द्वारा समय-समय पर पहचाना जाता है, लोडिंग और अनलोडिंग सामग्री सहित कोलकाता स्टॉक प्वाइंट की सफाई के लिए।

#### 14.3.2 प्लांट इंटरनल रोड

सभी कार्यदिवसों पर स्क्रेपिंग (आवश्यकतानुसार) और सफाई के द्वारा सभी प्लांट आंतरिक सड़कों (इंटरकनेक्टिंग सहित) की सफाई। डस्टबिन से डंपिंग प्वाइंट तक कचरे को नियमित रूप से एकत्र करना और उसकी सफाई करना शामिल है। तेल के डिब्बे से संबंधित पौधों को नियमित रूप से एकत्र करना और स्थानांतरित करना। नियमित रूप से सड़क और उसके आस-पास के ड्रम यार्ड सहित बकवास और अन्य अवांछित सामग्री को इकट्ठा करना और निकालना। कारखाने से डंपिंग यार्ड के सभी कचरे को महीने में दो बार या आवश्यकता के अनुसार स्थानांतरित करना।

#### 14.3.3 प्रक्रिया केटल्स, प्लेटफॉर्म और फ्लोर की विशेष सफाई

महीने में एक बार प्रक्रिया केटल्स / जैकेट, प्लेटफॉर्म और फर्श के बाहरी जैकेट की सफाई और धुलाई।

यह कार्य बीएल की पूर्व स्वीकृति के साथ रविवार और / या छुट्टियों पर किया जाना है।

#### 14.3.4 ईटीपी इक्वलाइजेशन टैंक की सफाई

जिसमें प्रत्येक तीन महीने में प्रत्येक खंड की सभी आंतरिक दीवारों की पूरी तरह से सफाई, स्क्रेपिंग और धुलाई शामिल है यानी हर बार एक ही सफाई के बाद त्रैमासिक और लाइम वाश '।

#### 14.3.5 तेल जल विभाजक [OWS] और नालियाँ

संपूर्ण जल निकासी प्रणाली (सभी ओडब्ल्यूएस और नालियों) को अच्छी तरह से साफ किया जाना चाहिए। नौकरी में पूरी तरह से सफाई, स्क्रेपिंग और सभी ओडब्ल्यूएस और नालियों और इसकी दीवारों की महीने में दो बार सफाई और सफाई के बाद after लाइम वाश 'शामिल है। इसके अतिरिक्त, विक्रेता को निर्देशों के अनुसार कुछ विशेष अवसरों (अनुबंध की अवधि के दौरान 3 से 4 बार) पर पूरे ड्रेनेज सिस्टम को साफ और चूना करना होगा।

यह नौकरी विवरण केवल सांकेतिक है और ऐसी अन्य नौकरियां भी हो सकती हैं जिनका वर्णन सूची में नहीं किया गया है, लेकिन ये भी मजदूर द्वारा ही की जानी हैं और उसी प्रकार के काम के लिए अंतिम दरों के अनुसार भुगतान किया जाएगा।

### 15.0 बीएल की आपूर्ति का दायरा

- 15.1 नि: शुल्क मुददा सामग्री जैसे सफाई यौगिक / विलायक, डीजल, कपास जूट और चूना.
- 15.2 बीएल काम की बैटरी सीमा के भीतर एकल बिंदु बिजली और पानी की आपूर्ति मुफ्त प्रदान करेगा। हालांकि आवश्यक विस्तार को बीएल की पूर्व स्वीकृति के साथ ठेकेदार द्वारा व्यवस्थित किया जाना है।

### 16.0 अनुबंध के नियम और शर्तें

अनुबंध की अवधि

अनुबंध दो (2) वर्षों की अवधि के लिए मान्य होगा। अनुबंध बीएल और ठेकेदार दोनों की सहमति पर अतिरिक्त एक वर्ष के लिए आपसी समझौते पर बढ़ाया जा सकता है।

## 17.0 साइट का दौरा / निरीक्षण

नौकरी की प्रकृति की स्पष्ट समझ के लिए इच्छुक बोलीदाता हमारे प्लांट का दौरा कर सकते हैं। प्लांट की ऐसी यात्रा, श्री यू नायक, प्लांट हेड (कोलकाता) के साथ पूर्व नियुक्ति के साथ सामान्य कार्य घंटों के दौरान की जानी चाहिए। निरीक्षण के लिए हमारे कारखाने का दौरा करने वाले व्यक्ति को उस संगठन से प्राधिकरण का एक पत्र लाना होगा जो वे प्रतिनिधित्व करते हैं।

## 18.0 बयाना राशि जमा (EMD)

बैंक ड्राफ्ट या पे ऑर्डर द्वारा "बाल्मर लॉरी एंड कंपनी लिमिटेड" के पक्ष में 31,000 / - रुपये के EMD के साथ निविदा (केवल रुपए इकतीस हजार रुपए) के साथ होनी चाहिए। कोलकाता में देया। ईएमडी पर कोई ब्याज देय नहीं होगा। ईएमडी के साथ नहीं देने वाले प्रस्तावों पर विचार नहीं किया जाएगा। चेक द्वारा भुगतान स्वीकार नहीं किया जाएगा। ऑर्डर देने के 15 दिनों के भीतर ईएमडी को असफल बोलीदाता को लौटा दिया जाएगा। एसडी के प्रस्तुत होने तक सफल बोलीदाता की ईएमडी को बरकरार रखा जाएगा। MSE के तहत पंजीकृत माइक्रो और स्मॉल-स्केल विक्रेताओं को EMD राशि जमा करने के लिए छूट दी गई है।

## 19.0 सुरक्षा जमा (एसडी)

सफल ठेकेदार न्यूनतम हजार या रुपये के अधीन निकटतम ऑर्डर के 5% के एसडी को ब्याज मुक्त जमा करेगा। 25,000 / -, एक पे ऑर्डर / डिमांड ड्राफ्ट द्वारा या एक शेड्यूल "ए" बैंक से बैंक गारंटी द्वारा ऑर्डर के संतोषजनक निष्पादन के लिए। आदेश की तारीख से 15 दिनों के भीतर एसडी को सुसज्जित किया जाएगा। निर्धारित समय के भीतर एसडी को प्रस्तुत करने में विफलता के मामले में, बीएल आदेश को समाप्त करने और बोली लगाने वाले के संदर्भ के बिना ईएमडी को जप्त करने का हकदार होगा।

## 20.0 मूल्य

- ई-बोली प्रारूप में बोलीदाताओं को सभी सेवाओं / स्कोपों के कुल 24 महीने के मूल मूल्य को उद्धृत करने की आवश्यकता है, जैसा कि अनुबंध । (जीएसटी राशि को छोड़कर) में उल्लेख किया गया है।
- बोलीदाता को निविदा तिथि से पहले / बोली के समय अनुबंध । और ॥ के अनुसार विस्तार दरों / मूल्यों को अपलोड करना होगा।
- ई-बोली मूल्य अनुलग्नक । कुल मूल्य और अनुलग्नक ॥ मूल्य के समान होना चाहिए।
- एक बार अंतिम रूप से दी गई दरें आदेश के निष्पादन तक दृढ़ रहेंगी और किसी भी कारण से मूल्य में कोई वृद्धि नहीं मानी जाएगी।
- सभी अनिवार्य क्षेत्रों को भरने के बाद अनुलग्नक । और अनुलग्नक- ॥ की स्कैन कॉपी अपलोड करना है।

## 21.0 क्षेत्राधिकार

इस निविदा के तहत किए गए अनुबंध के निष्पादन से संबंधित कोई भी विवाद कोलकाता उच्च न्यायालय के अधिकार क्षेत्र में होगा।

## 22.0 भुगतान शर्तें

भुगतान मासिक आधार पर किया जाएगा और बीएल के प्रतिनिधि द्वारा विधिवत प्रमाणित बिल जमा करने के 7 (सात) दिनों के भीतर किया जाएगा।

## 23.0 वैधता

निविदा की निर्धारित तिथि से 60 दिनों की अवधि के लिए प्रस्ताव मान्य रहेगा।

## 24.0 सामान्य खंड

बीएल एक या अधिक पार्टियों को अनुबंध देने का अधिकार सुरक्षित रखता है और सबसे कम पेशकश को स्वीकार करने के लिए बाध्य नहीं है। बीएल किसी भी कारण को बताए बिना प्राप्त किसी भी या सभी प्रस्तावों को अस्वीकार करने का अधिकार सुरक्षित रखता है।

ठेकेदार के श्रम / श्रमिकों को कारखाने की सुरक्षा का पालन करना चाहिए सुरक्षा नियमों और कारखाने के अंदर प्रवेश केवल अधिकृत गेट पास के खिलाफ होगा।

सफल बोलीदाता यह सुनिश्चित करेगा कि संयंत्र परिसर में काम करने वाला कोई भी श्रमिक विधिवत पंजीकृत ईएसआई और भविष्य निधि लाभ प्राप्त कर रहा हो। आदेश की स्वीकृति के साथ सफल बोलीदाता द्वारा आवश्यक उपक्रम प्रस्तुत किया जाएगा।

## 25.0 चयन का आधार

एल 1 बोलीदाता का चयन कुल ग्यारह सेवाओं के लिए उद्धृत कुल लागत के आधार पर किया जाएगा [जैसा कि अनुबंध में उल्लिखित है]। इसलिए, बोली लगाने वाले को अनुबंध में उल्लिखित सभी सेवाओं के लिए अपनी दरों को उद्धृत करना होगा। असफल होना जो उनके प्रस्ताव को अंतिम मूल्यांकन के लिए नहीं माना जाएगा।

## 26.0 जीएसटी औपचारिकताओं और विनियमों का अनुपालन

बोलीदाता यह वारंट करेगा कि इस समझौते / अनुबंध द्वारा कवर किए गए सभी सामानों को समय-समय पर लागू होने वाले सभी कानूनों, विनियमों, श्रम समझौतों, काम करने की स्थितियों और तकनीकी कोड और आवश्यकताओं के अनुसार सख्त अनुपालन में उत्पादित, बेचा, भेजा और वितरित किया जाएगा। विक्रेता ऐसे दस्तावेजों को कार्यान्वित और वितरित करेगा, जिनका पालन करना या इस तरह के अनुपालन का सबूत देना आवश्यक हो।

विक्रेता जीएसटी भुगतान किए गए चालान को जारी करेगा ताकि लागू होने पर बीएल द्वारा जीएसटी क्रेडिट के रूप में बराबर राशि का लाभ उठाया जा सके। विक्रेता / विक्रेता के नामित ट्रांसपोर्टर खेप की डिलीवरी के समय कंपनी को GST क्रेडिट और सड़क परमिट प्राप्त करने के लिए GST भुगतान किए गए चालान की ट्रांसपोर्टर प्रति सौंपना सुनिश्चित करेंगे। सभी अप्रयुक्त / समाप्त सड़क परमिट जारीकर्ता इकाई को वापस कर दिए जाएंगे।

"विक्रेता को अनिवार्य रूप से जीएसटी कानून के सभी प्रावधानों का पालन करना चाहिए और जीएसटी कानून के किसी भी प्रावधान का अनुपालन करने की किसी भी डिफॉल्ट की स्थिति में, बाल्मर लॉरी विक्रेता को भुगतान न करने / भुगतान को रोकने / काला सूचीकरण के अधिकार का प्रयोग करेंगे।"

## 27.0 निविदा रद्द करना

निविदा किसी भी अप्रत्याशित / अपरिहार्य परिस्थितियों के कारण या बीएल और बीएल के पूर्ण विवेकाधिकार के अनुसार निविदा प्रसंस्करण के किसी भी स्तर पर किसी अन्य कारण के कारण रद्द किया जा सकता है उसी के लिए आवेदकों को कोई कारण प्रदान करने के लिए उत्तरदायी नहीं है।

## 28.0 ऑनलाइन बोली जमा करने की शर्तें

### बोली प्रस्तुत करने की प्रक्रिया

बोलीदाता नीचे दिए गए प्रक्रिया का पालन करके <https://balmerlawrie.eproc.in> पर ई-प्रोक्योरमेंट प्लेटफॉर्म पर निविदा प्रस्तुत करने के माध्यम से अपनी प्रतिक्रिया प्रस्तुत करेगा। बोलीदाता को ई-प्रोक्योरमेंट मार्केट प्लेस पर <https://balmerlawrie.eproc.in> पर पंजीकरण करना होगा और अपनी बोली ऑनलाइन जमा करनी होगी। निविदा आमंत्रण प्राधिकरण द्वारा किसी भी ऑफलाइन बोलियों का मनोरंजन नहीं किया जाएगा। ई-प्रोक्योरमेंट वेब साइट में प्रदर्शित टेंडर दस्तावेजों में निर्धारित मानक प्रारूपों में बोलीदाता अपनी पात्रता और योग्यता दस्तावेज, तकनीकी बोली, वित्तीय बोली आदि प्रस्तुत करेंगे। ई-प्रोक्योरमेंट वेब साइट में पात्रता मानदंड / तकनीकी बोलियों के समर्थन में, यदि आवश्यक हो, तो बोलीदाता सभी संबंधित प्रमाणपत्रों, दस्तावेजों आदि की स्कैन की गई प्रतियां अपलोड करेंगे। हालांकि, भारी दस्तावेजों को स्कैन और अपलोड करने की आवश्यकता नहीं है, लेकिन निविदा खोलने की तारीख से पहले निविदा की आमंत्रण प्राधिकरण कार्यालय को उसी की भौतिक प्रतिलिपि भेजी जानी चाहिए। बोलीकर्ता अपने द्वारा अपलोड किए गए बयानों, दस्तावेजों, प्रमाणपत्रों पर हस्ताक्षर करेगा, उनकी शुद्धता / प्रामाणिकता के लिए जिम्मेदारी का मालिक होगा।

नोट: बोली लगाने वाले को ऑनलाइन बोली में काम के कुल मूल्य (केवल मूल मूल्य) और काम के विवरण को उद्धृत करने की आवश्यकता होती है (दर और मात्रा बुद्धिमान अनुबंध I और II में शामिल की जाएगी और ई-पोर्टल में इसे अपलोड करें)

### ई-प्रोक्योरमेंट प्लेटफॉर्म के साथ पंजीकरण:

पंजीकरण और ऑनलाइन बोली जमा करने के लिए बोलीदाता मैसर्स C1 India PvtI, Ltd. की HELP DESK से संपर्क कर सकते हैं, या वे वेबसाइट <https://balmerlawrie.eproc.in> पर लॉग इन करके ऑनलाइन पंजीकरण कर सकते हैं।

### डिजिटल प्रमाणपत्र प्रमाणीकरण:

बोलीदाता ई-प्रोक्योरमेंट प्लेटफॉर्म पर इलेक्ट्रॉनिक रूप से बिड सबमिट करने के लिए अपने डिजिटल सर्टिफिकेट के साथ बिड को प्रमाणित करेगा और बिडर के डिजिटल सर्टिफिकेट द्वारा प्रमाणित बिड को ई-प्रोक्योरमेंट प्लेटफॉर्म पर स्वीकार नहीं किया जाएगा। जिन सभी बोलीदाताओं के पास डिजिटल प्रमाणपत्र नहीं है, उन्हें डिजिटल प्रमाणपत्र प्राप्त करने की आवश्यकता है। वे C1 इंडिया प्राइवेट लिमिटेड की हेल्प डेस्क से संपर्क कर सकते हैं।

M/s C1 India Pvt Ltd.  
C104, Sector 2 Noida-201301

Contact person :

Tuhin Ghosh (Kolkata), +91 8981165071

Email: [tuhin.ghosh@c1india.com](mailto:tuhin.ghosh@c1india.com)

## हार्ड कॉपी जमा करना:

बोली ऑनलाइन जमा करने के बाद, बोली लगाने वालों से अनुरोध किया जाता है कि वे निविदा शुल्क और / EMD के लिए मांग ड्राफ्ट / बैंक गारंटी को अन्य दस्तावेजों के साथ ऑनलाइन निविदा खोलने से पहले निविदा आमंत्रण प्राधिकरण को प्रस्तुत करें। बोलीदाता मूल डीडी / बैंक गारंटी और अन्य दस्तावेजों को या तो व्यक्ति या कूरियर के माध्यम से या डाक द्वारा प्रस्तुत करेगा और निर्धारित समय के भीतर उसी की प्राप्ति बोलीदाता की जिम्मेदारी होगी। बीएल किसी भी देरी या उक्त दस्तावेजों के न मिलने की जिम्मेदारी नहीं लेगा। यदि बोलीदाता द्वारा प्रस्तुत किसी भी दस्तावेज को गलत / मनगढ़ंत पाया जाता है, तो बोली लगाने वाले को ब्लैक लिस्टिंग, ईएमडी को जब्त करने, कार्य को रद्द करने और आपराधिक मुकदमा चलाने के लिए उत्तरदायी है।

बामर लॉरी एंड कंपनी लिमिटेड के लिए

शुभदीप कर्मकार

जूनियर अधिकारी (खरीद)

मूल्य सूची

कंपनी का नाम _____							
ऑफ़र नंबर _____ दिनांक _____							
<b>Price schedule</b>							
क्रमांक	कार्य का विवरण	मात्रा - 'A'	इकाई	यूनिट की दर (₹ / महीना या गतिविधि)- 'B'	जीएसटी (Rs.) - 'C'	कुल मूल राशि (Rs.)- A x B (बिना जीएसटी के)	कुल रकम (Rs.)- {(A x B) + (C x A)} (जीएसटी के साथ)
1	<p><u>दुकान के फर्श और उपकरणों की सफाई:</u> निम्नलिखित में से प्रत्येक संयंत्र में कम से कम एक या दो व्यक्तियों (प्रति साइट / संयंत्र की आवश्यकता के अनुसार) को चित्रित करके हर कार्य दिवसों पर हाउसकीपिंग / सफाई -</p> <p>a. ए। न्यू लीथियम ग्रीस प्लांट, स्मॉल फिलिंग और इसका स्टोरेज टैंक यार्ड।</p> <p>b. ख। पुराना तेल संयंत्र, छोटा सा भराव और इसका भंडारण टैंक यार्ड</p> <p>c. सी। तेल सम्मिश्रण संयंत्र, छोटे भरने और इसके भंडारण टैंक यार्ड</p> <p>d. घ। बिटुमेन प्लांट, एस्टर प्लांट, VI इम्प्रूवर प्लांट और इसके टैंक यार्ड</p> <p>e. इ। सभी उपयोगिता शेड / क्षेत्र और आसपास के अधिकारी / कर्मचारी कैंटीन</p> <p>f. च। सभी फैक्टरी गोदाम और स्टोर (कच्चे माल, तैयार उत्पाद, इंजी। स्टोर और कार्यशाला, कोलकाता स्टॉक पॉइंट)</p> <p>g. जी। आवश्यकता के अनुसार और भरे हुए बैरल की सफाई</p>	24	महीना				

	<p>नौकरी में फैक्ट्री शॉप फ्लोर (ग्राउंड एंड प्लेटफॉर्म) और उसके आस-पास की मशीनरी, उपकरण, उपकरण और प्रोसेस केटल्स, ऊपर के क्षेत्रों की टंकियों को हटाकर, कचरे माल, तेल, तेल, क्षति पैकेजिंग सामग्री के छींटे, क्षतिग्रस्त कंटेनर शामिल हैं। और अन्य अवांछित सामग्री आदि मुक्त जारी कपास जूट क्लीजिंग यौगिक के साथ या फर्श को स्क्रेप और स्वीप करके (यदि आवश्यक हो) कारखाने को सभी तरह से साफ और स्वच्छ रखने के लिए और हर समय। डंपिंग यार्ड में उत्पन्न कचरे को डंपिंग यार्ड के रूप में / बीएल द्वारा समय-समय पर पहचाना जाता है, लोडिंग और अनलोडिंग सामग्री सहित कोलकाता स्टॉक प्वाइंट की सफाई के लिए।</p>					
2	<p><u>प्लांट की सफाई आंतरिक सड़क:</u> हर कार्य दिवस पर स्क्रेपिंग (आवश्यकतानुसार) और व्यापक रूप से सभी प्लांट आंतरिक सड़कों की सफाई। डस्टबिन से डंपिंग प्वाइंट तक कचरे को नियमित रूप से एकत्र करना और उसकी सफाई करना शामिल है। तेल के डिब्बे से संबंधित पौधों को नियमित रूप से एकत्र करना और स्थानांतरित करना। सड़क और इसके आस-पास से नियमित रूप से एकत्र और रगड़ और अन्य अवांछित सामग्री को निकालना। कारखाने से डंपिंग यार्ड के सभी कचरे को महीने में दो बार या आवश्यकता के अनुसार स्थानांतरित करना।</p>	24	महीना			
3	<p><u>प्रक्रिया केटल्स, प्लेटफॉर्म और फ्लोर की विशेष सफाई:</u> महीने में एक बार विशेष रूप से प्रक्रिया केटल्स / जैकेट, प्लेटफार्मों और फर्श के बाहरी जैकेट की सफाई और धुलाई। यह कार्य पूर्व परामर्शों के साथ रविवार या छुट्टियों पर किया जाना है।</p>	24	महीना			
4	<p><u>छत की सफाई:</u> सिक्वोरिटीज रूम, वर्कर्स अटेंडेंस पंचिंग रूम, जेनरेटर रूम, ओटीआर की छत, ईटीपी की छत, नए एससीएम ऑफिस, वर्कर्स रेस्ट रूम।</p>	24	महीना			

5	<u>ETP समकारी टैंक की सफाई:</u> हर तीन महीने में एक बार के प्रत्येक सेगमेंट की सभी आंतरिक दीवारों की पूरी तरह से सफाई, टेपिंग और धुलाई शामिल है यानी हर बार एक ही सफाई करने के बाद त्रैमासिक और और लाइम वॉश '।	8	संख्या				
6	<u>तेल जल विभाजक [OWS] और नालियाँ:</u> संपूर्ण जल निकासी प्रणाली (सभी ओडब्ल्यूएस और नालियों) को अच्छी तरह से साफ किया जाना चाहिए। नौकरी में महीने में एक बार सफाई करने के बाद सभी ओडब्ल्यूएस और नालियों और इसकी दीवारों को महीने में दो बार पूरी तरह से साफ करना, धोना और धोना शामिल है। इसके अतिरिक्त, विक्रेता को कंपनी के निर्देशानुसार कुछ विशेष अवसरों (अनुबंध की अवधि में 3 से 4 बार) पर पूरे ड्रेनेज सिस्टम को साफ और चूना करना होगा।	48	संख्या				
7	<u>ईटीपी प्राथमिक और माध्यमिक टैंक की सफाई:</u> प्रत्येक खंड की सभी आंतरिक दीवारों की पूरी तरहसे सफाई, खुरचनी और धुलाई शामिल है।	4	संख्या				
8	<u>लिथियम प्लांट के धूआं चिमटा की सफाई:</u> पूरी तरह से सफाई शामिल है, जब आवश्यक आधार पर या तिमाही आधार पर प्रत्येक खंड की सभी आंतरिक दीवारों को स्क्रेप करना।	12	संख्या				
9	<u>पुराने तेल संयंत्र के धूआं चिमटा की सफाई:</u> पूरी तरह से सफाई, प्रत्येक खंड की सभी आंतरिक दीवारों के स्क्रेपिंग के रूप में या जब आवश्यक हो या त्रैमासिक आधार पर।	12	संख्या				
10	<u>किसी एक तेल, तेल और बिटुमेन प्रसंस्करण, सग्मिश्रण, परिष्करण, धारण और किसी अन्य भंडारण टैंक की स्कैनिंग के अंदर:</u> आवश्यक आधार के रूप में प्रत्येक खंड की सभी आंतरिक दीवारों के स्क्रेपिंग, पूरी तरह से	200	संख्या				

	सफाई शामिल है।						
11	दिन में एक बार हार्ड लोको ग्रीस या ग्रेफाइट ग्रीस नंबर 0, (ऐप्पल 70 वर्ग मीटर) के उत्पादन के दौरान और आवश्यक होने पर शॉपफ्लोर एम-एस चेकर प्लेट की अतिरिक्त अच्छी तरह से सफाई करें।	360	संख्या				
						संपूर्ण	

कर्मकार का विवरण

		सूत्र	रकम	टिप्पणियाँ
A	पूर्वोक्त नौकरियों के लिए आवश्यक श्रमिकों की न्यूनतम संख्या	<b>14 (चौदह) कामगार (अर्ध कुशल)</b>		
B	वेतन [रुपये / प्रति माह कार्यकर्ता] (अर्ध कुशल)			
C	कुल मजदूरी [प्रति माह रु।] (अर्ध कुशल)	$C = A \times B$		
D	ईएसआई और पीएफ योगदान [रुपये / प्रति माह कार्यकर्ता] (अर्ध कुशल)			
E	कुल ईएसआई और पीएफ अंशदान [प्रति माह रु।] (अर्ध कुशल)	$E = A \times D$		
F	बक्शीश [रुपये / प्रति माह कार्यकर्ता] (अर्ध कुशल)			
G	कुल बोनस [प्रति माह रु।] (अर्ध कुशल)	$G = A \times F$		
H	ग्रेच्युटी @ 4.81% मूल वेतन [रुपये / प्रति माह कार्यकर्ता] (अर्ध कुशल)			
I	उपहार [रु। प्रति माह] (अर्ध कुशल)	$I = A \times H$		
J	वेतन का 1.25% मूल वेतन छोड़ दो [रु। / प्रति माह श्रमिक] (अर्ध कुशल)			
K	वेतन छोड़ो [रु। प्रति माह] (अर्ध कुशल)	$K = A \times J$		
L	विविध शुल्क, यदि कोई हो [प्रति माह रु।] (अर्ध कुशल)			
M	सेवा शुल्क [प्रति माह रु।] (अर्ध कुशल)			
N	कुल मासिक बिलिंग [प्रति माह रु।] (अर्ध कुशल)	$N = C + E + G + I + K + L + M$		

		सूत्र	रकम	टिप्पणियाँ
A1	पूर्वोक्त नौकरियों के लिए आवश्यक श्रमिकों की न्यूनतम संख्या	<b>1 (एक) पर्यवेक्षक (कुशल)</b>		
B1	वेतन [रुपये / प्रति माह कार्यकर्ता] (कुशल)			
C1	कुल मजदूरी [प्रति माह रु।] (कुशल)	$C1 = A1 \times B1$		
D1	ईएसआई और पीएफ योगदान [रुपये / प्रति माह कार्यकर्ता] (कुशल)			
E1	कुल ईएसआई और पीएफ अंशदान [प्रति माह रु।] (कुशल)	$E1 = A1 \times D1$		
F1	बकशीश [रुपये / प्रति माह कार्यकर्ता] (कुशल)			
G1	कुल बोनस [प्रति माह रु।] (कुशल)	$G1 = A1 \times F1$		
H1	ग्रेच्युटी @ 4.81% मूल वेतन [रुपये / प्रति माह कार्यकर्ता] (कुशल)			
I1	उपहार [रु। प्रति माह]	$I1 = A1 \times H1$		
J1	वेतन का 1.25% मूल वेतन छोड़ दो [रु। / प्रति माह श्रमिक] (कुशल)			
K1	वेतन छोड़ो [रु। प्रति माह] (कुशल)	$K1 = A1 \times J1$		
L1	विविध शुल्क, यदि कोई हो [प्रति माह रु।] (कुशल)			
M1	सेवा शुल्क [प्रति माह रु।] (कुशल)			
<b>N1</b>	कुल मासिक बिलिंग [प्रति माह रु।] (कुशल)	$N1 = C1 + E1 + G1 + I1 + K1 + L1 + M1$		
	15 काम करने वालों के लिए कुल मासिक बिलिंग (14 + 1) [रुपये प्रति माह]	$N + N1$		

**Note:**

- 1.0 वेंडर को पश्चिम बंगाल सरकार के न्यूनतम वेतन को बनाए रखना है, जो कि उनके प्रस्तावों को सीधे अस्वीकार कर दिया जाएगा।
- 2.0 प्रशासनिक शुल्क और अन्य विविध शुल्क पर विचार किया जाना है।
- 3.0 अनुबंध I (मासिक जीएसटी राशि को छोड़कर) और II का मासिक कुल मूल्य समान होना चाहिए।

\*भाषा में किसी भी विचलन के मामले में, अंग्रेजी भाग को अंतिम माना जाएगा

## **Integrity Pact**

Balmer Lawrie & Co. Limited (BL) hereinafter referred to as "The Principal".

And

\_\_\_\_\_ hereinafter referred to as "The Bidder/Contractor"

### **Preamble**

The Principal intends to award, under laid down organizational procedures, contract/s for \_\_\_\_\_.

The Principal values full compliance with all relevant laws of the land, rules, regulations, economic use of resources and of fairness/transparency in its relations with its Bidder(s) and /or Contractor(s).

In order to achieve these goals, the Principal will appoint an Independent External Monitor (IEM), who will monitor the tender process and the execution of the contract for compliance with the principles mentioned above.

### **Section 1- Commitments of the Principal**

1. The Principal commits itself to take all measures necessary to prevent corruption and to observe the following principles: -
  - a. No employee of the Principal, personally or through family members, will in connection with the tender for, or the execution of a contract, demand, take a promise for or accept, for self or third person, any material or immaterial benefit which the person is not legally entitled to.
  - b. The Principal will, during the tender process treat all Bidder(s) with equity and reason. The Principal will in particular, before and during the tender process, provide to all Bidder(s) the same information and will not provide to any Bidder(s) confidential/additional information through which the Bidder(s) could obtain an advantage in relation to the tender process or the contract execution.
  - c. The Principal will exclude from the process all known prejudiced persons.
2. If the Principal obtains information on the conduct of any of its employees which is a criminal offence under the IPC/PC Act, or if there be a substantive suspicion in this regard, the Principal will inform the Chief Vigilance Officer and in addition can initiate disciplinary actions.

### **Section2- Commitments of the Bidder(s)/ Contractor(s)**

1. The Bidder(s)/Contractor(s) commit himself to take all measures necessary to prevent corruption. He commits himself to observe the following principles during his participation in the tender process and during the contract execution.
  - a. The Bidder(s) / Contractor(s) will not, directly or through any other persons or firm, offer, promise or give to any of the Principal's

employees involved in the tender process or the execution of the contract or to any third person any material or other benefit which he/she is not legally entitled to, in order to obtain in exchange any advantage of any kind whatsoever during the tender process or during the execution of the contract.

- b. The Bidder(s)/Contractor(s) will not enter with other Bidders into any undisclosed agreement or understanding, whether formal or informal. This applies in particular to prices, specifications, certifications, subsidiary contracts, submission or non-submission of bids or any other actions to restrict competitiveness or to introduce cartelization in the bidding process.
  - c. The Bidder(s)/Contractor(s) will not commit any offence under the relevant IPC/PC Act; further the Bidder(s) /Contractors will not use improperly, for purposes of competition or personal gain, or pass on to others, any information or document provided by the Principal as part of the business relationship, regarding plans, technical proposals and business details, including information contained or transmitted electronically.
  - d. The Bidder(s)/Contractor(s) of foreign origin shall disclose the name and address of the Agents/representatives in India, if any. Similarly, the Bidder(s)/Contractor(s) of Indian Nationality shall furnish the name and address of the foreign principals, if any. Further details as mentioned in the "Guidelines on Indian Agents of Foreign Suppliers" shall be disclosed by the Bidder(s)/Contractor(s). Further, as mentioned in the Guidelines all the payments made to the Indian agent/representative have to be in Indian Rupees only. **Copy of the "Guidelines on Indian Agents of Foreign Suppliers' as annexed and marked as Annexure - A**
  - e. The Bidder(s)/Contractor(s) will, when presenting his bid, disclose any and all payments he has made, is committed to or intends to make to agents, brokers or any other intermediaries in connection with the award of the contract.
2. The Bidder(s)/Contractor(s) will not instigate third persons to commit offences outlined above or be an accessory to such offences.

### **Section 3: Disqualification from tender process and exclusion from future contracts**

If the Bidder(s)/Contractor(s), before award or during execution has committed a transgression through a violation of Section 2, above or in any other form such as to put his reliability or credibility in question, the Principal is entitled to disqualify the Bidder(s) /Contractor(s) from the tender process or act as per the procedure mentioned in the "Balmer Lawrie Policy on Blacklisting". **Copy of the "Balmer Lawrie Policy on Blacklisting" is annexed and marked as Annexure - B.**

#### **Section 4: Compensation for Damages**

- b) If the Principal has disqualified the Bidder(s) from the tender process prior to the award according to Section 3, the Principal is entitled to demand and recover the damages equivalent to Earnest Money Deposit/Bid Security.
- b) If the Principal has terminated the contract according to Section 3, or if the Principal is entitled to terminate the contract according to Section 3, the Principal shall be entitled to demand and recover from the Contractor liquidated damages of the Contract value or the amount equivalent to Performance Bank Guarantee.

#### **Section 5: Previous Transgression**

- a. The Bidder declares that no previous transgressions occurred in the last three years with any other company in any country conforming to the anti-corruption approach or with any other public sector enterprise in India that could justify his exclusion from the tender process.
- b. If the bidder makes incorrect statement on this subject, he can be disqualified from the tender process or action can be taken as per the procedure mentioned in "Balmer Lawrie Policy on Blacklisting".

#### **Section 6: Equal treatment of all Bidders/Contractors/Subcontractors.**

- a. The Bidder(s)/Contractor(s) undertake(s) to demand from all subcontractors a commitment in conformity with this Integrity Pact, and to submit it to the Principal before contract signing.
- b. The Principal will enter into agreements with identical conditions as this one with all bidders, contractors and subcontractors.
- c. The Principal will disqualify from the tender process all bidders who do not sign this Pact or violate its provisions.

#### **Section 7: Criminal charges against violation Bidder(s)/ Contractor(s)/Subcontractor(s).**

If the Principal obtains knowledge of conduct of a Bidder, Contractor or Subcontractor, or of an employee or a representative or an associate of a Bidder, Contractor or Subcontractor which constitutes corruption, or if the Principal has substantive suspicion in this regard, the Principal will inform the same to the Chief Vigilance Officer.

#### **Section 8: Independent External Monitor/Monitors**

- (a) The Principal appoints competent and credible Independent External Monitor for this Pact. The task of the Monitor is to review independently and objectively, whether and to what extent the parties comply with the obligations under this agreement.
- (b) The Monitor is not subject to instructions by the representatives of the parties and performs his functions neutrally and independently. He reports to the Chairman & Managing Director, BL.
- (c) The Bidder(s)/Contractor(s) accepts that the Monitor has the right to access without restriction to all project documentation of the Principal including that provided by the Contractor. The Contractor will also grant the Monitor, upon his request and demonstration of a valid interest, unrestricted and unconditional access to his project documentation. The same is applicable to

Subcontractors. The Monitor is under contractual obligation to treat the information and documents of the Bidder(s)/Contractor(s)/Subcontractor(s) with confidentiality.

- (d) The Principal will provide to the Monitor sufficient information about all meetings among the parties related to the Project provided such meetings could have an impact on the contractual relations between the Principal and the Contractor. The parties offer to the Monitor the option to participate in such meetings.
- (e) As soon as the Monitor notices, or believes to notice, a violation of this agreement, he will so inform the Management of the Principal and request the Management to discontinue or take corrective action, or to take other relevant action. The monitor can in this regard submit non-binding recommendations. Beyond this, the Monitor has no right to demand from the parties that they act in a specific manner, refrain from action or tolerate action.
- (f) The Monitor will submit a written report to the CMD, BL within 8 to 10 weeks from the date of reference or intimation to him by the Principal and, should the occasion arise, submit proposals for correcting problematic situations.
- (g) Monitor shall be entitled to compensation on the same terms as being extended to / provided to Independent Directors on the BL Board.
- (h) If the Monitor has reported to the CMD, BL, a substantiated suspicion of an offence under relevant IPC/PC Act, and the CMD, BL has not, within the reasonable time taken visible action to proceed against such offence or reported it to the Chief Vigilance Officer, the Monitor may also transmit this information directly to the Central Vigilance Commissioner.
- (i) The word 'Monitor' would include both singular and plural.

#### **Section 9 - Pact Duration**

This pact begins when both parties have legally signed it. It expires for the Contractor 10 months after the last payment under the contract, and for all other Bidders 6 months after the contract has been awarded.

**Note: (The periods may be extended to suit the individual unit's requirements)**

If any claim is made / lodged during this time, the same shall be binding and continue to be valid despite the lapse of this pact as specified above, unless it is discharged / determined by CMD, BL.

#### **Section 10 - Other provisions**

- e) This agreement is subject to Indian Law. Place of performance and jurisdiction is the Registered Office of the Principal, i.e. Kolkata.
- f) Changes and supplements as well as termination notices need to be made in writing. Side agreements have not been made.
- g) If the Contractor is a partnership or a consortium, this agreement must be signed by all partners or consortium members.
- h) Should one or several provisions of this agreement turn out to be invalid, the remainder of this agreement remains valid. In this case, the parties will strive to come to an agreement to their original intentions.

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

(For & on behalf of the Principal)

(Office Seal)

Place -----

Date -----

Witness 1:  
(Name & Address)

(For & On behalf of Bidder/Contractor)

(Office Seal)

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Witness 2:  
(Name & Address)

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

## **GUIDELINES FOR INDIAN AGENTS OF FOREIGN SUPPLIERS**

- 1.0 There shall be compulsory registration of agents for all global (Open) Tender and Limited Tender. An agent who is not registered with BL shall apply for registration in the prescribed Registration Form.
- 1.1 Registered agents will file an authenticated photocopy duly attested by a Notary Public/ Original certificate of the Principal confirming the agency agreement and giving the status being enjoyed by the agent and the commission/ remuneration/ retainer-ship being paid by the principal to the agent before the placement of order by BL.
- 1.2 Wherever the Indian representatives have communicated on behalf of their principals and the foreign parties have stated that they are not paying any commission to the Indian agents, and the Indian representative is working on the basis of salary or as retainer, a written declaration to this effect should be submitted by the party (i.e. Principal) before finalizing the order.

### **2.0 DISCLOSURE OF PARTICULARS OF AGENTS/ REPRESENTATIVES IN INDIA, IF ANY.**

- 2.1 Tenderers of Foreign nationality shall furnish the following details in their offer:
  - 2.1.1 The name and address of the agents/representatives in India, if any, and the extent of authorization and authority given to commit the Principals. In case the agent/ representative be a foreign Company, it shall be confirmed whether it is real substantial Company and details of the same shall be furnished.
  - 2.1.2 The amount of commission/ remuneration included in the quoted price(s) for such agents/representatives in India.
  - 2.1.3 Confirmation of the Tenderer that the commission/ remuneration if any, payable to his agents/ representatives in India, may be paid by BL in Indian Rupees only.
- 2.2 Tenderers of Indian Nationality shall furnish the following details in their offers:
  - 2.2.1 The name and address of the foreign Principals, if any, indicating their nationality as well as their status, i.e, whether manufacturer or agents of manufacturer holding the Letter of Authority of the Principal specifically authorizing the agent to make an offer in India in response to tender either directly or through the agents/representatives.
  - 2.2.2 The amount of commission /remuneration included in the price(s) quoted by the tenderer for himself.
  - 2.2.3 Confirmation of the foreign principals of the Tenderer that the commission/ remuneration, if any, reserved for the Tenderer in the quoted price(s), may be paid by BL in India in equivalent Indian Rupees on satisfactory completion of the Project or supplies of Stores and Spares in case of operation items.
- 2.3 In either case, in the event of contract materializing, the terms of payment will provide for payment of the commission/ remuneration, if any, payable to the agents

/representatives in India in Indian Rupees on expiry of 90 days after the discharge of the obligations under the contract.

- 2.4 Failure to furnish correct and detailed information as called for in paragraph 2.0 above will render the tender concerned liable to rejection or in the event of a contract materializing, the same liable to termination by BL. Besides this, there would be a penalty of banning business dealings with BL or damage or payment of a named sum.

\* \* \* \* \*